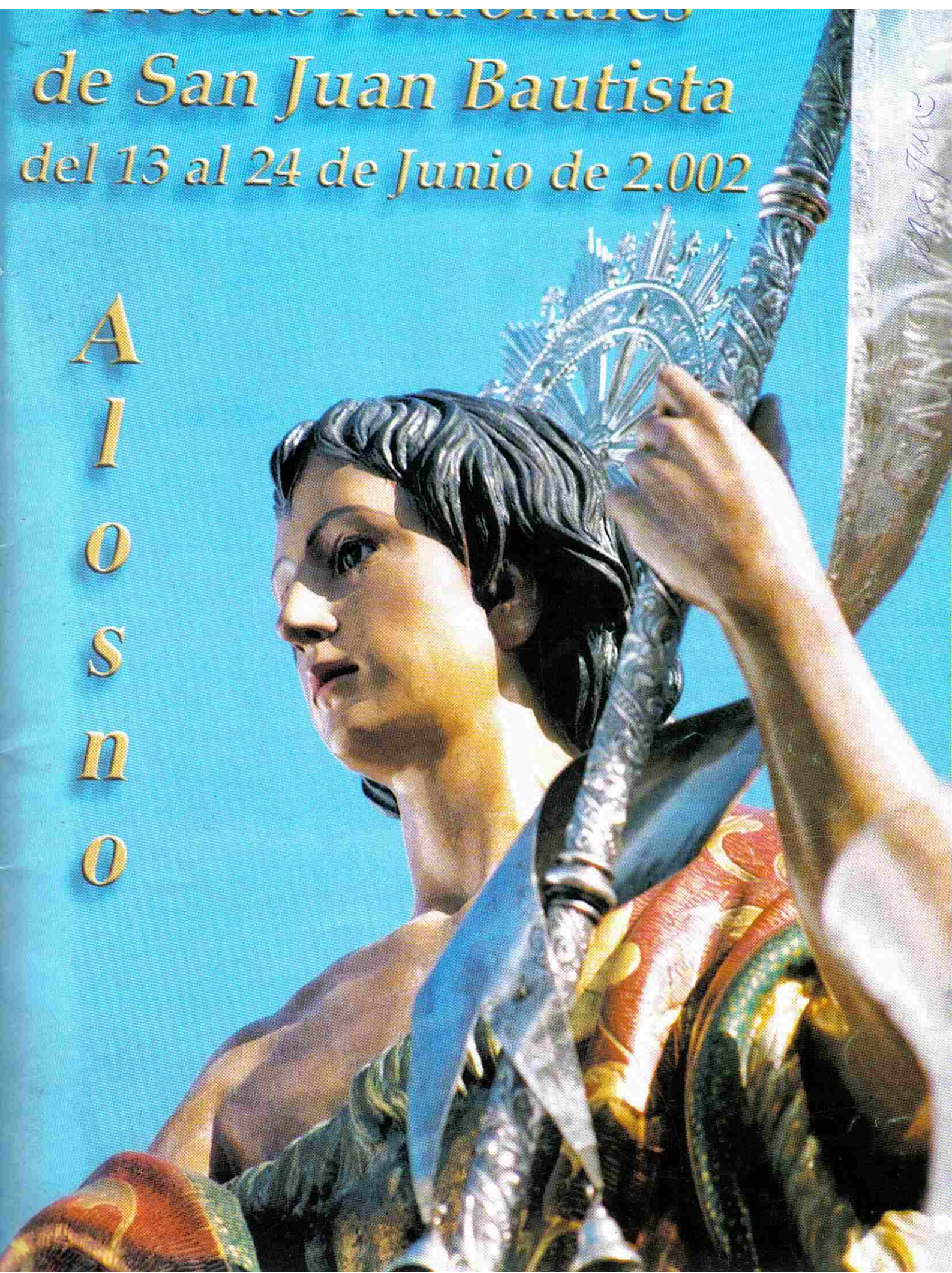
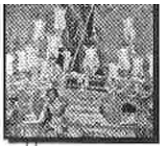


de San Juan Bautista
del 13 al 24 de Junio de 2.002

A
I
O
S
n
o





**REVISTA DE LAS FIESTAS
PATRONALES
DE
SAN JUAN BAUTISTA 2002.**

Dirección y coordinación:
Antonio Blanco Bautista.

Relación Comercial:
Benito Ponce Pérez
Fotos cedidas por:
Archivo Hermandad
Excmo. Ayuntamiento
Antonio Ferrera Rodríguez
Juan José Perea Bautista
Abel Carpintero Raposo
Familia de Miguel López
Antonia Bowie Macias
y colaboradores.

Colaboraciones:
Benito Ponce Pérez
Manuel Domínguez Lepe
(párroco)
Manuel Garrido Palacios
Loli Delgado Redondo
Isabel M^a Molina Torres
Juan Martín Olivera Márquez
Isabel Pérez Gazapo
Santiago Osorno Orta
Leonor Fiz Carrasco
Manuel Fernando Osorno Peral
Cristóbal Caballero Vidal
Ramón Jesús Díaz Pérez
Manoli Borrero Fernández
María Gracia Rangel Rubio
Fernando Capela Mendoza
Juana Capela Mendoza
Ana Mari González Benítez

Edita:
LA REAL E ILUSTRE
HERMANDAD
DE SAN JUAN BAUTISTA.
Tirada: 1.000 ejemplares

Depósito Legal: BA-101-1996
Imprime: GRAFISUREX
Avda. Constitución, 48
Telfno.: 924 54 40 26
Los Santos de Maimona (BA)
Alosno, Junio 2002

Editorial

⚔ Parece que fue ayer, cuando en 1981, entré a formar parte de la Junta de Gobierno de San Juan Bautista como Hermano Mayor.

Han sido 21 años intensos de trabajo y esfuerzo junto con gran número de alosneros que me han ayudado y que desde aquí agradezco en nombre de mi pueblo todo su apoyo y tesón. Nunca me faltó ilusión y ganas por llevar adelante todo cuanto se necesita para que cada acto y cada celebración estuvieran a la altura de nuestra gente.

Sería imposible daros las gracias a todos: miembros de la Junta, sacerdotes, cascabeleros, portadores del paso, autoridades, camaristas, amigos colaboradores, alosneros todos y cada uno de vosotros que habéis hecho posible que estos años hayan sido muy importantes para mi como Hermano Mayor de San Juan.

No os digo adiós porque siempre estaré dispuesto a seguir colaborando en todo cuanto necesite San Juan, lo mismo yo que mi familia, pero es tiempo de que otras personas tomen las riendas, que contarán con todo mi apoyo y experiencia en estos menesteres.

Con cada uno de vosotros he tenido mil y una vivencias que estarán siempre muy dentro del corazón y que cada año al escuchar de nuevo el tambor reviviré en mis recuerdos.

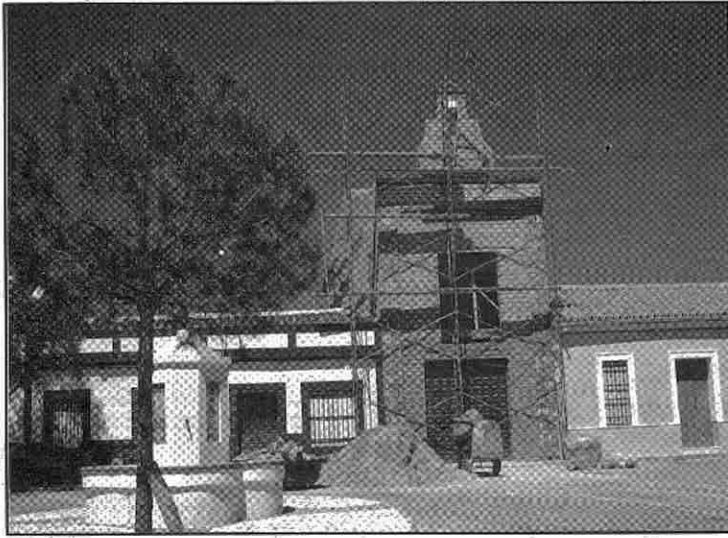
Os ruego que me disculpeis todo cuanto no haya sido de vuestro agrado, pero la labor organizativa acarrea multitud de problemas y es imposible que todo vaya a la perfección. Siempre actué con la mejor intención en bien de San Juan y os ruego que me perdonéis sinceramente. En el fondo todos somos como una gran familia aquí en nuestro pueblo y cuando sale San Juan por la puerta y gritamos un viva nos olvidamos de cuanto ha pasado durante el año.

Desde esta nuestra revista con los brazos abiertos y por siempre.



¡¡VIVA SAN JUAN BAUTISTA!!
¡¡VIVAN TODOS SUS DEVOTOS!!
¡¡VIVAN LOS CASCABELEROS!!
¡¡VIVA EL PUEBLO DE EL ALOSNO!!

Fdo. BENITO PONCE PÉREZ



Por fin este año se está llevando a cabo la construcción de la segunda planta de nuestra Casa Hermandad, era un proyecto que la Junta de Gobierno esperaba realizar y muy pronto se va a hacer realidad.

Como ya informamos el pasado año, los estatutos de nuestra hermandad fueron renovados y ajustados al nuevo Estatuto Marco que desde el Obispado se ha difundido para todas las Hermandades de la Diócesis. Dichos estatutos que fueron aprobados el día 21 de abril del 2001 por nuestra hermandad en Asamblea General Extraordinaria, han sido aprobados definitivamente por decreto episcopal el día 15 de Mayo del 2002.

Así mismo hemos terminado recientemente el nuevo reglamento de régimen interno de nuestra hermandad, que sirva como complemento a los nuevos estatutos y que fue aprobado en Sesión Ordinaria por la Junta de Gobierno el día 1 de mayo del 2002.

Queremos aclarar a los que aún les quede alguna duda al respecto, que nuestra hermandad desde su fundación en 1957 hasta el día de hoy ha estado considerada como tal por el Obispado de Huelva y así lo acredita el documento de erección canónica que poseemos. Deciros también a todos los hermanos, que estamos en año electoral. En la próxima Asamblea General que se celebrará como siempre en el mes de agosto, se informará a todos del Cabildo General de Elecciones que se piensa convocar para el último trimestre del año, abriéndose el plazo de presentación de candidaturas, esperando poder celebrar las elecciones al final de este año coincidiendo con las vacaciones de Navidad.

Animamos a cuantas personas tengan ilusión y ganas de trabajar por esta tradición tan profunda de El Alosno a emprender un nuevo período de proyectos, nuestro pueblo y San Juan lo merecen, ¡Vale la pena! Contad con todo nuestro apoyo.

Creemos que no hace falta recordar los aspectos a tener más en cuenta durante nuestra fiestas pues todos amamos a San Juan y a nuestro pueblo, pero debemos tener muy presente, que todos hacemos a nivel particular redundando en el nombre de nuestro Alosno.

Si respetamos las costumbres dándoles el sentido que tienen que tener, nuestra fiesta ganará en autenticidad. Cuando danzamos de cascabeleros, representamos a todos los alosneros, cuando llevamos el paso de San Juan lo mismo, cuando algunas mujeres visten el traje típico de Jueves de Comadre representan a todas las alosneras, o cuando bailan el pino. Cualquier cosa que hagamos cada uno, nos representa a todos, por eso sólo decir que participemos intensamente en todos los actos, pero sabiendo estar en cada momento, es algo que El Alosno, nuestros antepasados, y todos nosotros merecemos.

¡VIVA SAN JUAN BAUTISTA!



Alosno es una de mis cunas; el hombre nace y renace de continuo; decía mi abuela que «no con quién naces, sino quien paces». Si no nací, renací en Alosno aquel verano en el que me hizo Hijo Adoptivo; y aquel enero, cuando se Hermanó con Nuevo York para titularme académico; y muchas veces mientras creábamos juntos cine, televisión, radio, artículos, libros, reuniones, vida.

Llevo un Alosno dentro; un Alosno que aflora conforme el pueblo me hace sentir, ya sea en una noche de ronda durante las colás, en un alba por San Juan, en un San Antonio, en una «alosnerá» de cante y baile, o en una charla remojada de aguardiente la tarde menos pensada.

Alosno me dio el cariño que se le da al hijo, me enseñó la hondura inalcanzable de una copla, la yerbabuena de un verso, la gracia de una danza. Me puso el alma en pie frente a las guitarras de cuerdas de acero marcando compás, con el «cantaor» apuntando la «salía», o las mujeres (no sabe bien Alosno lo que debe a sus mujeres) dando ritmo a los panderos para que templara el monte más alto del Andévalo.

Ahora me pide que haga el pregón de San Juan. Sabe mi pueblo que yo no soy pregonero al uso, pero me fuerza a ello porque tampoco Alosno es foro que se conforme con una docena de vítores y un puñado de ripios. Alosno exige. Ahí está el reto. Por eso es lo que es y se le tiene un respeto ganado a pulso.

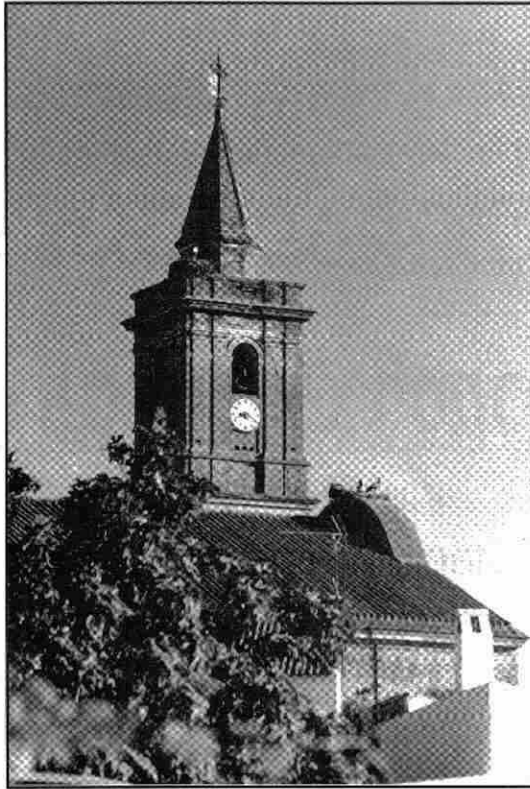
Digo que este año ha dispuesto Alosno con todo derecho de uno de sus hijos para que le diga a San Juan las cuatro cosas. Soy yo. Confieso haberme enfrentado a públicos muy difíciles, pero la rancia sabiduría de Alosno es un listón que no sé si podré pasar. Haré el intento sacando fuerzas de la confianza puesta en mi palabra.





La visita del Obispo

MANUEL DOMÍNGUEZ LEPE (Párroco)



El pasado día 1 de Junios de 2001, antes de las fiestas a nuestro patrón, el Sr. Obispo vino a nacer la Visita Pastoral a nuestra Parroquia. De dicha visita se levanta el acta pertinente para que quede constancia de ello. Esta acta es la historia de nuestro pueblo, por eso paso a transcribirla para público conocimiento .

«A las 10,30 horas del día reseñado llegó a la Parroquia de Ntra. Sra. de Gracia de Alosno, el Sr. Obispo de la Diócesis de Huelva D. Ignacio Noguera Carmona, acompañado del Secretario de Visita. El Sr. Obispo se dirige a la Casa Rectoral donde es recibido por el Sr. Cura Párroco con quien conversa y después se pasa a la firma de los libros parroquiales.

A las 11 horas visita al Colegio «Virgen de Gracia». El Sr. Obispo saluda en primer lugar al Claustro y les agradece su acogida. Les dice que viene como Pastor de los cristianos y vengo a visitaros porque sois maestros de Alumnos cristianos. Les insiste en la importancia de la Escuela y en la necesidad de la formación. Termina dándoles las gracias en nombre de la Diócesis de Huelva por la labor desempeñada.

Después pasa a dos aulas de alumnos de 4º de Primaria, los que han hecho la Primera Comunión. Les dice, en lenguaje sencillo, que lo importante no es ni el traje, ni el banquete, ni los regalos, sino que van a recibir al Señor, con todo lo que ello significa.

A las 12,30 visita el Cementerio, donde saluda a los numerosos fieles allí presentes. Tras darle una breve catequesis sobre la Iglesia, y reza un responso por todos los fieles difuntos que reposan en ese campo santo.

Terminada la visita al Cementerio se proced de a la visita a algunos enfermos de la localidad. El Sr. Obispo les conforta hablándoles del valor santificador y redentor del dolor si los unimos a los de Cristo en la Cruz.

A continuación se tiene una celebración en la Ermita de Cristo atado a la Columna. Las lecturas leídas versan sobre la muerte y resurrección de Cristo: el Kerigma. Y el Sr. Obispo habla diciendo que ante esta imagen de Cristo atado a la Columna, podemos pensar que la Pasión acaba con la muerte. Y no es así. Cristo resucita. Precedida de dolor, con una muerte cierta, pero con la certeza que Cristo resucito. Y a nosotros nos pasa igual del sufrimiento necesitamos pasar a la vida con Cristo ultrajado y maniatado, que nos enseña a comprender el sufrimiento como valor salvífico.

A las 17,00 horas visita a la Residencia de ancianos, reza vísperas con la comunidad de religiosas y tiene una reunión con todas las religiosas. Ante la pregunta del Sr. Obispo sobre su actividad, cada una de las religiosas le va respondiendo sobre la distintas actividades que realizan: Parroquia, Catequesis, humanización de la ancianidad, etc. Departe a continuación con los residentes.

A las 19,45 se realiza la recepción solemne en la puerta del templo donde el Sr. Obispo tiene unas palabras de saludo: Estoy de Visita Pastoral, es lo mismo que hacían los apóstoles en la Iglesia primitiva. Cuando formaban una comunidad cristiana después las visitaban para ver el progreso que habían realizado en la fe y en la caridad.

A las 20,00 se empieza la celebración de la Eucaristía y en la homilía el Sr. Obispo dijo: Sobre la Virgen derramó el Señor su Espíritu, hoy nos coge de la mano y amparados por ella, también hoy recibimos el Espíritu Santo. Nuestra sociedad progresa, pero junto con el progreso ha aparecido muchos contravalores: droga, dine-

que rompe la familia, rompe el amor. Por eso mi grito: Envía Señor tu Espíritu y renueva la faz de esta sociedad. Que transforme el odio, el egoísmo, la guerra,... Nuestra sociedad pretende divertirse para olvidar y todo esto nos hace infelices. Y la felicidad no la podemos conseguir sino está basada en la comprensión y el Amor. Y continua diciendo: el hombre ha conseguido llegar a la Luna y llegará a Marte, pero no es feliz. Y el hombre ha sido creado para ser feliz. Nosotros, por la fe, podemos entrar en el camino de la felicidad. Tenéis que leer el evangelio para conocer a Cristo. Vivid dentro de la Iglesia para vivir cristianamente. Pero el hombre es peregrino y sin fuerzas, por eso necesitamos la ayuda de María.

Prosiguió diciendo a los que se iban a confirmar que nuestra sociedad olvida los valores cristianos. Para vivir en ellos necesitamos la presencia del Espíritu Santo. Él va a confortaros para que viviáis la Buena Noticia. La sociedad persiguió a los apóstoles y mató a Juan Bautista porque perdicaban valores cristianos. Por eso sed valientes y luchad por vivir los valores cristianos. Por eso, hoy el Señor, os envía su Espíritu, para fortaleceros.

A las 21,00 horas comienza la Asamblea Parroquial que presenta el Sr. Cura. Por lo que respecta a las catequesis sacramentales: las catequesis bautismales se dan en cursillo a padres y padrinos en dos días, uno las hermanas y otro día el cura; las catequesis prematrimoniales son tres días y las da el párroco; las catequesis de preconfirmación son dos años, si los niños viene, y las da el párroco. En tres años son 60 niños los que han hecho la Comunión y solo se han confirmado 11. En las catequesis de Comunión, no falta nadie, la dan las hermanas porque no hay catequistas, pero a la poscomunión no viene nadie. Las religiosas ayudan muchísimo.

Ante esto el Obispo interviene diciendo: me preocupa que no hay catequistas porque eso significa que la Parroquia se hundirá. Hay que solucionar esto y son los padres los más indicados para asumir esta misión en nombre de la Parroquia.



grupos: Inés por Evangelización, Teresa por los Neocatecumenales, Isabel por los Carismaticos, Bella por el grupo de madres jóvenes, Leonor por las visitadoras de enfermos, Lucía el grupo de Cáritas y cada una van exponiendo sus distintas actividades. A continuación el Sr. Obispo agradece a las hermanas su labor durante estos 50 años de labor al servicio de pueblo. Y el Sr. Cura apostilla: una labor evangelizadora y humanizadora.

Después hablan las dos Hermandades canónicas: La Hermandad de San Juan Bautista expone cuales son los cultos al patrón y la colaboración con Cáritas. Y el Sr. Obispo manifiesta que una cosa es la fe y otra cosa es lo accidental. Que una cosa es la costumbre y otra el confundir la fe con la

costumbre. Anima a la Hermandad a purificar todas las costumbres desorbitadas que se pueden meter con el tiempo en la fiesta. La Hermandad del Señor de la Columna expone los proyectos de renovación y de elegir una nueva Junta de Gobierno, los cultos que realizan a su titular y la colaboración con necesitados y campañas

sociales.

También manifiesta el Sr. Cura que hay muchas asociaciones parroquiales y se les da la palabra para que digan algunas palabras. Solo habla una persona de San Antonio para decir que quieren llegar a ser una Hermandad. A lo que responde el Sr. Obispo que hay dos Decretos suyos que están en vigor y que cuando se cumplan, el no tiene inconveniente en firmar el decreto de creación de Hermandad.

El Sr. Obispo concluye: He estado a gusto hoy en Alosno. Invito a las Hermandades y Asociaciones a revitalizar la fe. Me he sentido como en mi propia casa. Concluida la Asamblea a las 22,30 se da por terminada la Visita Pastoral. Fecha ut supra».



Santiago Osorno, Medalla de Oro de Alosno



LA REDACCIÓN



La Delegación de Cultura de nuestro Ayuntamiento, en el Pleno de la Corporación Municipal celebrado el día 2 de Febrero de 2001, presentó una moción solicitando para Santiago Osorno Orta la medalla de oro de Alosno, concesión que lleva implícito el nombramiento de Hijo Predilecto de nuestro pueblo.

Dicha moción fue aprobada por unanimidad por todos los grupos políticos representados en el Ayuntamiento, por lo que se decidió fijar como fecha más idónea para la entrega de dichas distinciones la de la Gran Final del V Certamen Nacional de Fandangos «Premio Paco Toronjo», que se celebró en el polideportivo municipal «Juan Mateo Jiménez» el día 28 de Julio.

A decir verdad, el acto constituyó una auténtica manifestación de reconocimiento hacia el homenajeado que se vio respaldado por numerosos familiares y amigos llegados desde diversos lugares de la geografía nacional y de muchos pueblos de nuestra provincia, con la asistencia de nuestras primeras autoridades locales y provinciales.

Se adhirieron al acto, aparte de la Excm. Diputación Provincial y los Ilmos. Ayuntamientos de Alosno y San Juan del Puerto, Hermandades y Asociaciones alosneras y numerosísimos amigos que quisieron testimoniar su reconocimiento al homenajeado con la entrega de regalos y presentes, que visiblemente emocionado dio las gracias al final para ratificar que «con título de Hijo Predilecto o sin él, seguiría colaborando en todo aquello que redundase en el mayor realce del nombre de nuestro pueblo».

Aparte de la medalla de oro de Alosno, Santiago Osorno recibió un bello y artístico pergamino con un poema original de Ramón Jesús Díaz que reproducimos:

*Alosnero de emociones,
Poeta a los cuatro vientos
Cronista de las pasiones,
Trovador de sentimientos,
Minero de obligaciones.
Música hablada es su voz
Con el eco de lo añejo,
Artista del corazón
De todo alosnero espejo
Donde mirar su interior.
Inagotable sapiencia
Ilustrada en lo vivido,
Manantial de pura esencia
Que riega en su recorrido
Con su perpetua presencia.*

Desde estas líneas, queremos adherirnos a las muchas muestras de felicitación recibidas en su día por quien desde siempre ha colaborado con sus acertadas opiniones en la edición de esta revista, órgano informativo de todo cuanto acontece en la vida de nuestro querido Alosno.

La Ermita de San Sebastián

A.B.



Al poco tiempo de la fundación de El Alosno, los vecinos decidieron levantar una ermita en honor de San Sebastián justamente a la salida del pueblo y orientada a poniente.

San Sebastián

Narbona y Milán se disputan la gloria de haber servido de cuna a este héroe cristiano, y a la verdad, bien puede decirse que es hijo de ambas ciudades, ya que su padre era un noble galo oriundo de Narbona y su madre una milanese.

Recibió en Milán excelente y cristiana educación y abrazó la carrera militar por los años de 283, no tardando en señalarse por su lealtad, inteligencia y valentía. Imperando Diocleciano, sucesor de Carino en 284, Sebastián consiguió el grado de centurión en la guardia pretoriana, cargo encomendado a personajes de noble alcurnia.

Por entonces se promovían sangrientas persecuciones contra los discípulos de Cristo. Sebastián, aprovechándose de las prerrogativas anejas a su cargo de oficial, pasó todo el tiempo ayudando a los perseguidos y fortaleciéndolos en la fe. Consiguió sostener a los atletas de Cristo en los más terribles combates y, no obstante, permanecía libre.

Los delatores, prosiguiendo su obra, denunciaron también a Sebastián y aunque el emperador Diocleciano le profesaba gran cariño y no daba crédito, por la presión de los cortesanos mandó llamarlo y Sebastián confesó públicamente su fe y reprendió a los idolatras.

Juró el tirano castigar sin tardanza al valiente atleta; pero Sebastián gozaba de gran popularidad en el ejército, por lo que temió Diocleciano que se sublevaran los soldados si les encargaba de dar muerte al jefe a quien tanto querían.



Ahora bien, había en Roma una tropa de arqueros nómadas, a sueldo del emperador, capaces de cualquier tarea penosa para los demás soldados y Diocleciano recurrió a semejantes bárbaros.

Los nómadas le despojaron de sus vestiduras, le ataron a un árbol, le acibillaron con sus flechas y no pararon hasta que le dejaron por muerto. Durante la noche, Santa Irene, mujer de San Cástulo, recogió el traspasado cuerpo del mártir y gracias a sus asiduos cuidados, Sebastián recobró la salud.

Como todos le creían muerto, le recomendaron que se ocultara de la ira de sus perseguidores, pero el noble y valiente oficial fue a ponerse en la escalera del palacio, a la hora que Diocleciano acostumbraba a subir por ella. Turbóse el emperador por esta inesperada aparición mientras Sebastián le echaba en cara los males con que abrumaba a los cristianos.

Embraveciéndose más el fiero tirano, ordenó la detención del insolente, que fue conducido luego al hipódromo, donde mandó Diocleciano que lo azotasen y apaleasen hasta que muriese el día 20 de enero del 288.



el mundo entero y adquirió gran popularidad. Se le invoca contra toda clase de epidemias, según reza la inscripción grabada sobre su tumba.

En El Alosno

La peste o pestulencia en la Edad Media, era cualquier tipo de epidemia. Los movimientos humanos -cruzadas, guerras, comercio- la hacían viajar, trayéndola las ratas en los barcos, extendiéndose, infestando, reduciendo poblaciones, a veces hasta en un 80 por ciento. Por entonces El Alosno sería una aldea a poca distancia de la del Portichuelo, desde donde se habían trasladado no hacía mucho y sería muy difícil precisar que tipo de peste pudo asolarla, pero en ese clima de miedo, aparecieron las hermandades de penitencia, cuyos miembros se mortificaban flagelándose en público y con ellos las «virgenes dolorosas». Alosno conservó hasta no hace mucho una reminiscencia de estas hermandades en la procesión de los «disciplinados». En el Archivo Municipal aparece en el legajo 666.- Expedientes Eclesiásticos:

- 1626-1675 Cuentas de la Cofradía de la Vera Cruz.
- 1628-1679 Cuentas de la Cofradía de la Misericordia.
- 1629-1672 Cuentas Cofradía Santísimo Sacramento.
- 1794 Expte. Sobre deudores Hermandad Beneditas Ánimas.

dedicándole una ermita extramuros, por la única entrada que poseía el pueblo entonces, para que el Santo los protegiera a todos. Tengamos en cuenta que la calle Humilladero era toda seguida y no tenía acceso como hoy, a la Av. Pedro Carrasco ni a la calle Juan Limón Borrero, toda la calle venía a desembocar a la Ermita que por encontrarse a la salida de la población hacía las veces de humilladero donde los lugareños se «humillaban» al salir o al entrar, de ahí el nombre de la calle del humilladero.

Desde la calle central del pueblo o calle nueva, sube una calle hasta la ermita, que siempre ha sido la calle San Sebastián, el único santo que tenía calle en Alosno, hasta que en 1973 el Ayuntamiento le dedicó una al patrón San Juan Bautista.

Desde siempre hemos conocido al lugar de la ermita por «El Santo», recuerdo que no hace mucho había una preciosa fuente donde hoy esta la palmera. Es la única que nos queda por rescatar y esperamos con ilusión que el ayuntamiento la reconstruya pronto. En la foto que ilustramos la podemos ver.

El lugar de «El Santo» siempre ha sido importante para nuestro pueblo. Los pasos de Cristo de nuestra Semana Santa se dirigen cada año hasta allí para mirar al Calvario (el antiguo cementerio) donde había tres cruces de hierro, por eso se llama Av. del Calvario esa calle y han colocado hace poco una Cruz de forja, (aplaudimos el acierto).

En «El Santo» se realiza el primer encuentro de San Juan Evangelista y Padre Jesús, siendo testigos el Señor de la Columna y El Señor de la Sangre

LA FUENTE DE «EL SANTO»
CALLE SAN SEBASTIÁN.



que rodean estratégicamente el lugar situados en cada bocacalle. También se cuelga una Cruz de Mayo que se llama «La Cruz del Santo»...

La desamortización

Por el término desamortización, entendemos el conjunto de medidas dimanadas de la autoridad del gobierno, tendentes a la desvinculación y enajenación de los bienes poseídos por ciertas instituciones con la finalidad de acabar con unos determinados privilegios y ocasionar un reparto más racional de la riqueza.

1.- Antecedentes: A lo largo de toda la historia, las medidas amortizadoras contribuyeron de forma principal al acrecentamiento del patrimonio de la Iglesia, que debido a la religiosidad del pueblo y a las aportaciones de los propios religiosos fue reuniendo en sus manos ingentes riquezas.

2.- Desamortización de Mendizábal: En 1834 bajo la regencia de María Cristina, se suprimen aquellos conventos sospechosos de simpatizar con la causa Carlista. La riqueza de la Iglesia aumentaba todavía más de volumen frente a la estrechez de la Hacienda, gravada ahora con el estadillo de la guerra. En estas circunstancias, el andaluz don Juan Álvarez Mendizábal, ocupa la jefatura del gobierno y no vacila en decretar la desamortización que lleva su nombre, como una salida para sacar adelante el programa político al que se había comprometido en 1836. Se venden gran cantidad de fincas y bienes de la Iglesia.

3.- La Desamortización Eclesiástica en Huelva (1834-1855): Proceso largo y complejo que posee va-

rias etapas -etapas Mendizábal- declararon en venta sucesivamente los bienes en poder de la Hacienda confiscados anteriormente (de la inquisición, de la compañía de Jesús, de conventos suprimidos...). Otros bienes fueron declarados bienes nacionales.

En el Archivo Municipal de Alosno, aparece:

Legajo 666 (1841-1855) Expediente para la formación de bienes eclesiásticos desamortizados.

Legajo 244 (1859-1866) Solicitud para reservar de las desamortización civil -La Dehesa Boyal, Los Agustinos y Siete Barrios-.

El tema en cuestión es que la ermita de San Sebastián, con la desamortización, pasó a pertenecer al ayuntamiento que la regenta desde entonces y la restauró hace unos años. Se ha convertido en edificio civil que alberga exposiciones en algunas fechas, se sigue colgando La Cruz de Mayo y al día de hoy es la sede de la Asociación de Mujeres Alosneras.

No estaría mal que algún azulejo señalara en lugar destacado (quizás en la fuente) la advocación de San Sebastián como protector de nuestro pueblo durante muchos años, es una página más de nuestra historia, un capítulo que han vivido muchos de nuestros antepasados y es digno que quede reseñado en su calle, la de San Sebastián, en «El Santo».



CALLE NUEVA DONDE ESTÁ
LA FARMACIA Y EL CERROJO.

Los Espíritus Animales: La Cabra y la Oveja



(De la Enciclopedia: Culturas de la Sabiduría)

En el Creciente Fértil de Oriente Medio, donde surgió la agricultura, también se domesticaron los primeros rebaños de cabras y ovejas. Aunque la cría selectiva las ha diferenciado, en su aspecto salvaje estas dos especies no son fáciles de distinguir, como tampoco lo son en sus formas domesticadas primitivas, que aún perduran en Asia y el Mediterráneo. La característica diferenciadora radica en que las ovejas presentan glándulas olorosas en las extremidades anteriores y posteriores, mientras que las cabras sólo las tienen en las anteriores.

El macho cabrío y el carnero han sido ampliamente relacionados con la virilidad, lo cual se debe, en parte, a su vigoroso acoplamiento y, otro tanto, a la imagen fálica de los cuernos. Las cabras salvajes y las ovejas ancestrales como las argalies de la meseta central de Asia presentan cuernos curvados que superan el 1,5 m. El carnero fue uno de los primeros objetos de culto, como demuestran las pinturas rupestres saharianas de hace 10.000 años, que representan seres humanos que adoran un carnero con

el disco solar entre los cuernos. En los mitos de la antigüedad clásica, la configuración de los cuernos del carnero simbolizaba la potencia masculina, al tiempo que el interior hueco representaba la cornucopia -o cuerno de la abundancia- y la energía que originaba la fertilidad y la riqueza. De todas maneras, la búsqueda del vellocino de oro -procedente de un carnero fabuloso que hablaba y volaba- emprendida por Jasón no sólo fue una búsqueda de riquezas terrenales, sino espirituales.

El dios Pan surgió de los mitos de la montañosa Arcadia y nació con la extremidades posteriores, los cuernos y las barbas de macho cabrío. Fue la deidad de los pastores, protector de los rebaños y el que volvía fértiles cabras y ovejas. También fue el tra-

vieso habitante de los bosques y los claros umbríos, ya que se deleitaba aterrorizando a los viajeros solitarios, por lo que de su nombre procede el vocablo «pánico». Se dedicaba a perseguir a las ninfas, una de las cuales se convirtió en caña para librarse de él. El dios se consoló cortando cañas y fabricando un instrumento musical: la flauta o siringa.

El cristianismo identifica la cabra y el carnero con los pecadores lujuriosos y con el demonio. Cristo, el inocente cordero de Dios, es representado como chivo expiatorio que carga con los pecados del mundo.

El cordero es el primer animal doméstico que aparece en la Biblia y el que se sacrifica con más frecuencia.

Entre los símbolos de San Juan aparece el cordero, que representa a Cristo, ya que en el momento del bautismo dijo que éste era el Cordero de Dios (Jn. 1,29). Lo señala con el dedo índice de su mano derecha mostrando así su misión de mensajero, precursor y testigo de Jesús.

Desde la prehistoria el hombre ha mitificado a los animales hasta convertirlos en dioses, se ha identificado con sus espíritus para poseer sus cualidades... y hasta nuestros días llega la presencia animal en muchas representaciones.

Cuanto niños de El Alosno han tenido en sus brazos el borreguito de San Juan, le ponemos hasta una campanilla de oro, va representado en los emblemas de la Hermandad e incluso el cordero guisado en caldereta es la comida típica del día del patrón. Quizás el animal que represente a nuestro pueblo sea el cordero...



SAN JUAN BAUTISTA niño.

Con su nombre en mis labios

DOLORES DELGADO REDONDO



Desde hace cinco años, cuando leo la Revista de San Juan, no puedo evitar llorar y es que a partir de ahí, viví otra experiencia distinta.

Aquel junio del 97, estábamos estudiando los exámenes finales: M^a José Suero, M^a José Beltrán y yo; en vez de coger los apuntes, cogimos la Revista (era el primer día que salía), recuerdo que aquel año había uno de los artículos más bonitos, era el del Señor de La Columna a San Juan. Como no podíamos estudiar, nos pusimos a hablar de San Juan, de la gente que no podía venir y de «to» lo que se habla esos días.

Las personas que me conocen, saben que me gustan todas las fiestas, pero La Cruz y los Carnavales me vuelven loca, esto no quiere decir que San Juan no me guste, al contrario porque es que no se me escapa nada..

Desde chica en el mes de Marzo (que es cuando le toca a San Juan) he ido a limpiar la Iglesia, junto con muy pocas personas, las misas del mes, los Triduos, ofrendas, etc... Aquella noche decía que San Juan me perdonara, pero si yo viviera fuera y tuviera que venir a una sola fiesta, vendría por la Cruz, que tenía que ser muy malo, no poder estar sentá en la Cruz de la Calle Real, con mi gente cantando y bailando. Quizás/sería casualidad, pero jamás me imaginé que lo iba a pasar tan mal en tan pocos días. La fecha se acercaba y no se por qué tenía más ganas que nunca de ensayos, de tambor, de cohetes, más ganas de San Juan. El día 21 me levanté malísima, el dolor de estómago

era más grande que mis fuerzas, pero a pesar de eso fui a recibir el autobús de los emigrantes, cuando vine me tuve que meter en la cama, creía morirme, pero aún más cuando el médico dijo que era una apendicitis aguda y había que intervenir urgente. Eso no me podía pasar, sólo pensaba en San Juan, mi gente, la conversación de aquel día...

Mi hermano me trajo una medalla de San Juan bendecida, cuando entré en quirófano la llevaba en la mano y no me la quitaron, me dormí con su nombre en mis labios y cuando desperté tenía la imagen de San Juan dibujada en la palma de mi mano. Gracias a Él salí muy bien, pero me esperaba lo peor, pasar allí aquella mañana...

Cuando me llamaban por teléfono el día de las vísperas le decía a mi madre: «Amá di que estoy dormía que no quiero escuchar ná», me pasaba el día llorando, los médicos y enfermeras me decían «la llorona».

El 24 a las diez de la mañana, después de la noche tan mala suena el teléfono. Era Benito Ponce (el Hermano Mayor) me llamaba para escuchar la salida y quedó en que me llamaría en todas las folías; tuve que descolgar el teléfono porque era peor.

Después lo vi por la tele, tuvieron que darme un tranquilizante porque parecía una loca, daba saltos en la cama y no había quien me aguantara. Lo pasé

muy mal, tanto físicamente como emocionalmente, pero se que en ningún momento me abandonó. Ahora sé que por mucho que me guste la Cruz (que me gusta con locura) no ver San Juan también es algo muy grande y comprendo a la gente que no lo pueden ver.

Desde aquí quiero dar las gracias a mi familia, mis amigos/as, a las compañeras de habitación, a todo el pueblo porque se que sufrieron conmigo y me apoyaron en todo momento y como no a todas mis vecinas de la calle Real porque cada noche iban a pedirle al «Vecino» que me pusiera buena. Con el corazón en la mano gracias y mil veces gracias a todos.

¡VIVA SAN JUAN BAUTISTA!



Desde lo más profundo de su alma

ISABEL M^a MOLINA TORRES



A pesar de lo difícil que puede resultar el tener que coger papel y lápiz para escribir sobre una persona, para mí lo es mucho más cuando del que se trata es de mi marido. De todas formas, quiero aportar mi granito de arena en esta revista aún sabido que me voy a dejar llevar por mis propios sentimientos.

Desde joven pudo realizar su sueño y danzarle a San Juan varios años de cascabelero. Yo siempre he tenido la intención de dedicarle aunque fuesen unas breves pero sinceras y humildes palabras, a este alosnero que lleva realizando años tras años, una labor encomiable y sin afán de protagonismo para que todo vaya bien en la celebración de nuestro Santo Patrón San Juan Bautista. Labor que, desde que lo conozco, desempeña de manera desinteresada, de corazón, desde lo más profundo de su alma y con todo el amor que pueda sentir el mejor Sanjuanero.

Espera con fuerza y nerviosismo la llegada del mes de Junio, siendo el primero en dejar todo con el único fin de ayudar, colaborar en lo que haga falta, estar presente en todo aquello que tenga que ver con San Juan: en los toques de vísperas, en la llegada de los alosneros/as que están ausentes a lo largo de casi todo el año, en el montaje del escenario, en los ensayos de cascabeleros, aunque llegue un poco más tarde por motivo de su trabajo, en la Alborá siempre al lado del tamborilero intentando que se respete la magia y la tradición de esos momentos o ayudando a repartir los típicos aguaillos, alfajores, o tortas de polvorón. Igualmente se siente unido

e identificado con su Patrón en el momento más emotivo y maravilloso como es la mañana donde San Juan se encuentra con todos sus hijos alosneros. Se le ve ilusionado, feliz, animado, gozoso, con la sola intención de no perder de vista al Bautista y a sus cascabeleros: va pendiente de ellos, que no les falte su

agua, que los niños se sitúen bien, que tengan la ropa bien colocada, que la gente no les molesten mientras danzan... Nadie nunca le dijo lo que tenía que hacer, pero yo creo que San Juan elige a unos pocos para que los puntos clave de su fiesta marchen como a Él le gusta. San Juan los llama y mi marido es uno de esos elegidos.

Aunque no es del todo agradable volver a acordarse de aquellas cosas que duelen tanto, también llega a mi mente aquel año que le faltó su madre (murió pocos días antes de San Juan). Fue el peor día que creo recordar ya que al mucho dolor de su gran pérdida, se unía el dolor de no poder acompañar a su querido San Juan. Estuve en todo momento a su lado y pude ver, como a

escondidas, derramaba sus lágrimas y se sentía el hombre más desdichado del mundo.

Finalmente quiero con estas líneas agradecerle que sea como es, que en todo momento estaré a su lado hasta que San Juan nos dé fuerza y que sepan que como Alonso Valladares puede haber muchos alosneros pero mejor ninguno.



Cada año en la Alborá

JUAN MARTÍN OLIVERA MÁRQUEZ



Me llamo Juan por mi abuelo paterno y vine a nacer precisamente un día de San Juan por la tarde, por lo que todo lo referente a nuestra fiesta me ha marcado mucho desde siempre.

Recuerdo que desde pequeño mis familiares me hacían dos regalos ya que era mi Santo y mi cumpleaños, yo esperaba ese día con mucha ilusión porque siempre recogía doble.

Desde que tengo uso de razón y más aún por mi madre y mi abuela, siempre los días previos a San Juan como hasta ahora, se escuchaba decir: Ya está Andrés (el goma) con la flauta y el tambor por las calles, lo que hacía presagiar la cercanía de San Juan. Nunca jamás he escuchado decir, hasta hace pocos años: «Ya está la gaita y el tambor por las calles». Me revienta esa expresión que algunos se empeñan en decir y escribir: ¡Gaita! ¡Qué mal suena! Incluso he discutido con algún usuario de esa expresión o palabra para referirse a lo que se toca en nuestra fiesta ¡la flauta!

Incluso en la revista de San Juan, en algún artículo ha aparecido eso de gaita para referirse a la flauta, (palabra o expresión equivocada).

Si echamos mano del diccionario y buscamos dice, gaita: Instrumento musical de viento compuesto de una bolsa de cuero que se llena de aire y de la que sale una boquilla por la se sopla. Es típico de Galicia, Asturias y Escocia. Nada que ver con el instrumento que aquí se toca la Flauta: Instrumento musical de viento que consiste en un tubo con varios agujeros por el que se sopla. Justo el que aquí utilizan nuestros tamborileros.

Pido por favor a los articulistas y a los editores de la revista que dejen de lado de una vez lo de la gaita y utilicen

la flauta para referirse al instrumento que escuchamos por nuestras fiestas de San Juan.

Otra de las costumbres que seguimos manteniendo en mi casa es lo de estrenar la ropa la mañana de San Juan, pero desde los calcetines hasta lo último, vamos de pe a pá.

No soy persona a la cual le llame la atención escribir artículos para revistas o periódicos, pero este año, algo me llamó la atención para escribir en nuestra revista de San Juan y ese algo está relacionado directamente con la Alborá y es sencillamente que este año faltará uno de los más asiduos a nuestro preciado rito.

Recuerdo cuando era un chaval, como la alborá era casi exclusiva de unos pocos elegidos. Recuerdo que no te decían la hora de salida e intentaban despistarnos. Recuerdo incluso que se les daba preferencia a cualquier forastero. ¿Pero es que en esto de San Juan tiene alguien más preferencia que un alosnero? Todos los alosneros tenemos el mismo derecho a San Juan (seamos hermanos o no) repito el mismo derecho a cogerlo en la procesión, a asistir a la Alborá, etc... Por suerte la mentalidad ha cambiado.

Ese asiduo que por desgracia falleció y este año nos acompañara desde arriba, porque seguro que no se la perderá, ni esta ni ninguna otra, es Mariano Díaz Arcángel, conocido popularmente por Mariano Piedra.

Esa falta este año de Mariano a la Alborá, es lo que me ha hecho escribir este artículo.

El como ya he mencionado y los que van normalmente a la alborá lo sabrán; no faltaba ningún año.

Apenas se le veía durante el año por Alosno pues trabajaba en el campo (hasta que cayó enfermo y siempre estaba por la Hermandad), pero llegado el día señalado, ahí estaba él, era de los primeros, hacía el recorrido entero, él era fiel a su devoción por nuestro patrón y por su Alborá sobre todo.

Siempre al lado del tambor, por eso este año lo echaremos de menos en la alborá. Pero él estará ahí, seguro que nos acompañará todos los años en la (su) Alborá. El nos sonreirá y se alegrará de que cada año seamos fieles a esta tradición como lo fue él mismo.

Seguro que será feliz allá donde se encuentre junto con su Patrón y Protector S. Juan y por él va este:

¡VIVA SAN JUAN BAUTISTA!



Gracias San Juan



I. P. G.

Después de veinte años
hoy al fin me decido
a darle a San Juan las gracias
pero a dárselas por escrito.

En este día tan grande
nació mi hijo
y aunque pudo morir
San Juan, no quiso.

El veinticuatro de Junio
a la una de la tarde
cuando San Juan entraba
por la puerta grande.

Yo me pongo a recordar
que mal momento pasé
se lo llevaron de mi lado
no me lo dejaron ver.

Pero tu le echaste una mano
Y ahora se puede contar
siempre te tiene a su lado
por ti le pusimos «Juan».



Hoy en su hombro te lleva
y espera tener la edad
para entrar en el sorteo
y algpñ día bailar.

la danza de los cascabeleros
delante de su San Juan
como cualquier alosnero
que te quiere de verdad.

En su veinte cumpleaños
se lo quiero dedicar
y con estas breves palabras
darle las gracias a San Juan.



(DE LA PUBLICACIÓN «HISTORIA DEL ARTE», REPRODUCIMOS EL SIGUIENTE ARTÍCULO QUE NOS FACILITA SANTIAGO OSORNO, POR CONSIDERARLO DE INTERÉS PARA NUESTROS LECTORES).

Las transformaciones de san Juan Bautista

Uno de los temas clásicos en la imaginería cristiana, la figura de san Juan Bautista, ha ido cambiando a lo largo de los tiempos

San Juan Bautista ocupa un lugar destacado en la iconografía cristiana. Hijo de Zacarías e Isabel, Juan, llamado el Bautista, dedicó toda su vida a anunciar la venida del Mesías, según narran los evangelistas. Esa dedicación lo convierte en el último profeta de Israel y, por tanto, vínculo de unión entre el Antiguo y el Nuevo Testamento. Por otra parte, su fuerte personalidad defensora de la verdad le llevó a la muerte, convirtiéndose en el primer mártir de la Cristiandad. Estos dos acontecimientos han dado pie a que se celebre de manera única en el santoral cristiano su nacimiento (24 junio) y muerte

(29 agosto), al igual que acontece con Jesús y María.

Su nombre, venerado en todo el orbe, es patronímico de múltiples iglesias, baptisterios y pueblos. También lo es de los Carmelitas y Cartujos, así como de los gremios de zurradores, curtidores, cardadores de lana y cuchilleros, entre otros, y de los niños expósitos que eran abandonados en los baptisterios.

A lo largo de la historia, san Juan Bautista se ha representado como figura exenta o integrada en un pasaje de su vida, en edad infantil o adulta, lo cual ha generado una de las iconografías más variadas del arte cristiano, que aún hoy ofrece nuevas expresiones plásticas.

Las primeras imágenes del Bautista pertenecen al paleocristianismo, cuando éste aparece como pastor o sacerdote revestido con túnica y palio al igual que los apóstoles o sólo con éste a la manera de los filósofos griegos. Sin embargo, será en Oriente, bajo el reinado de Constantino, donde se fijó su iconografía extendiéndose rápidamente por el Occidente cristiano. Su aspecto físico es el de un asceta joven y escuálido, de piel morena y expresión visionaria, de larga barba y cabellos alborotados.

A fines de la Edad Media, se acentuó el carácter naturalista de su figura y cambió su atuendo por una corta túnica de piel de cordero sujeta al hombro, dejando al descubierto brazos, piernas y parte del torso. En el siglo XVI se dulcificó su imagen,



Bautismo de Cristo, por Joan de Joanes, 1549 (?), Palma de Mallorca, catedral.



San Juan Bautista, por Joan de Joanes, Valencia, Colección Lladró.



Salomé con la cabeza de san Juan Bautista, detalle, Caravaggio, 1607-1610, Londres, National Gallery.



El San Juanito

La humanización de los personajes sagrados en el siglo XVI generó una nueva iconografía del Bautista: el *San Juanito*. En efecto, fue el Renacimiento italiano quien popularizó la imagen del santo como un niño de carnes redondeadas y pelo ensortijado, con atributos de adulto y estatura mayor que la de Jesús, para diferenciar las edades, con el que juega o al que adora bajo la atenta mirada de María o santa Isabel. Conmovedor tema que exalta los afectos familiares de la Sagrada Familia. Resulta innecesario insistir en que el asunto carece de fundamento bíblico.

Virgen con el Niño y San Juanito, por Luis de Morales, h. 1550. Salamanca, Catedral Nueva.

apareciendo como un adolescente imberbe, de rostro andrógino y anatomía próxima al mundo clásico. Finalmente, en el siglo XVII, a consecuencia del naturalismo que imperaba en las artes, se representó vestido con retazos de estameña deshilachados y adoptó un mayor realismo en la expresión.

Al igual que el resto de santos, san Juan Bautista también goza de unos símbolos identificativos, siendo el *Agnus Dei* su atributo personal, ya que en el momento del bautismo de Cristo dijo que éste era el Cor-

ocasionalmente, el báculo.

Otra dominante de su iconografía es que señala con su diestra al animal o al cielo de donde parte un rayo de luz que lo ilumina, recalcando de ese modo su misión profética. También lo podemos ver con una venera en la mano o junto a sus pies, objeto asociado al bautismo de Cristo.

Santos Juanes. Representación singular es aquella que asocia a san Juan Bautista y san Juan Evangelista, unión debida a la homonimia y al culto popular que les ha dedicado iglesias, como la de los Santos Juanes de Valencia. Su representación formando pareja es muy diversa, apareciendo cada uno con sus correspondientes atributos iconográficos. De singular rareza es la representación de ambos como niños, tal como los pinta José Vergara en *El Niño Jesús entre los Santos Juanes niños*, del Museo de Bellas Artes de Valencia.

La vida de san Juan Bautista también ha dado pie a variadas escenas inspiradas en los Evangelios, el apócrifo *Protoevangelio de Santiago* y *La Leyenda Dorada* de Santiago de la Vorágine. En total se distinguen cuatro ciclos: la infancia, la vida pública, el martirio y la reliquia de su cuerpo.

La infancia del santo se inspira en el *Evangelio de san Lucas*, y a él pertenecen las escenas del anuncio del nacimiento a Zacarías, la Visitación de María a Santa Isabel y la Natividad. Otros temas menos representados son la circuncisión, la im-



Los niños de la concha, por Murillo, h. 1670, Madrid, Museo del Prado.

posición del nombre, hecho inscrito entre los milagros de la Biblia, y la huida de Isabel al desierto con el niño por miedo a la persecución de Herodes. Este último suceso, apócrifo e ilógico, dio pie al encuentro de los dos niños en el destierro.

La actividad mesiánica del Precursor centrada en la predicación y presentación de

Cristo como Mesías y su bautismo en el Jordán junto a los neófitos forma el segundo ciclo. Esta última escena es la más representada.

La pasión y muerte del santo constituyen la tercera escena. Representaciones como la prisión del Bautista, el banquete de Herodes y la denuncia de su adúltera unión con Herodías o la danza de Salomé dan paso a la escena martirial de la degollación de san Juan y la entrega de su cabeza en bandeja de plata a Salomé. La fuerza dramática de este suceso fue más que suficiente para que en el siglo XVII la sangrante cabeza del Bautista sobre la bandeja se convirtiese en único motivo de representación.

Cierra el ciclo de su vida lo acontecido con su reliquia, que fue perseguida y desenterrada por Juliano el Apóstata y restituida al culto gracias a Teodosio. Pero este tema apenas gozó de popularidad.



Bautismo de Cristo, fragmento. El Greco, 1591-1592, Madrid, Museo del Prado.

En el siglo XV se creó la imagen de san Juan Bautista como un adolescente imberbe

dero de Dios (Jn: 1,29). Al principio éste era representado por un medallón con el busto de un cordero que el santo sustentaba a la altura del pecho y señalaba con el índice. Posteriormente, dicho medallón pendía de un bastón cruciforme de cañas; pero cuando el animal empezó a tomar cuerpo y su representación se hizo completa, aparece de pie o recostado a los pies del santo, y del bastón cuelga ahora un banderín blanco con una cruz roja o una fiacteria con la leyenda *Ecce Agnus Dei*. En otras ocasiones porta un libro cerrado con los siete sellos y, sobre éste, el cordero recostado llevando,



San Juan: Desde Puerto Rico hasta el Alosno

En su primer viaje a América en 1492, Cristóbal Colón desembarcó en una isla a la que llamó «La Española». Esta isla situada en el mar Caribe, políticamente esta dividida en dos países: Haití y la República Dominicana.

A la izquierda se encuentra la isla de Cuba y a la derecha la isla de Puerto Rico.

Puerto Rico, reclamada en 1493 por Cristóbal Colón para la corona española, fue desatendida durante muchos años a causa de su escasez en recursos naturales.

En 1508 Ponce de León fundó en la isla el asentamiento que se convertiría en la ciudad de San Juan. Más tarde, España fortificó la ciudad, con murallas y las fortalezas del Castillo del Morro y el Fuerte San Cristóbal para proteger la bahía.

Hoy día San Juan es la capital, la mayor ciudad y el principal puerto de Puerto Rico, así como su principal centro industrial, financiero, cultural y turístico.

También se encuentra en la isla la catedral de San Juan Bautista (comenzada hacia 1520), edificio gótico que alberga la tumba del explorador español Ponce de León.

En 1521 se estableció en el lugar el primer asentamiento europeo. La ciudad de San Juan permaneció bajo dominio español hasta 1898, cuando isla fue cedida a los Estados Unidos al final de la guerra Hispano-estadounidense.

Hasta aquí una breve descripción orientativa a modo de información, pero nuestra historia comienza



en la persona de José Fiz Sánchez: Guardia Civil. Nació en el Alosno, provincia de Huelva, España. Llegó a Puerto Rico por el año 1884; fue a prestar servicio al pueblo de Barros; pasó a Aibonito donde ascendió a cabo. En 1885 fue Comandante de Puesto en Comerío, después en Naranjito, Bayamón, Vega Alta, etc. Se casó con Carmen Jiménez Colón, de Comerío. Hijos: Juanita, Epifanio y Juanita; la primera murió en Barros, los otros dos vivieron. Sintiendo enfermo José, embarcó por el puerto de Arroyo para España, año 1890. Allí le enviaron a prestar servicio al pueblo de Santa Olaya del Carril, provincia de Huelva, donde ascendió a Sargento. Poco después murió a la edad de 32 años. La viuda acompañada de sus dos hijos, regresó a Puerto Rico en el año 1895.

El primer hijo: Epifanio Fiz Jiménez que había nacido el 7 de Diciembre de 1886, realizó una extensa carrera: Tabaquera, orador, político, Representante a la cámara por doce años y Senador por ocho, subcomisionado del Departamento de Trabajo, miembro de varias Juntas; Director de la defensa civil en Castaño durante la Segunda Guerra Mundial. Socio honorario de la Casa de España, Fundador y Presidente del Centro de Estudios Sociales, fundador y director de varios

periódicos y revistas, Fundador del Partido Socialista de Puerto Rico y su Presidente 1916. En 13 de Julio de 1952 fue declarado hijo adoptivo de Arrecibo, según resolución aprobada por la Asamblea Municipal de dicho pueblo y escribió varios libros. Casó con Mercedes Feliú, de Bayamón y tuvieron un hijo que falleció a los diez meses. Viudo durante cinco años, casó luego con Josefina Zaragoza, de Castaño. No hubo hijos en el matrimonio.

La segunda hija: Juanita Fiz Jiménez es la línea conductora de nuestra historia, pues tuvo varios hijos y uno de ellos, concretamente Carlos Pérez Fiz decidió visitar nuestro pueblo con su esposa hace como unos cinco años, mas o menos en 1997 y preguntaron si podía haber algún familiar o pariente entre los vecinos.

Mira por donde fueron conducidos a la casa de nuestra inigualable Leonor Fiz Carrasco, atenta donde las haya y servicial con ella misma.

«Niño estuvieron nada más que una hora, pero haciendo memoria vinimos a dar que su abuelo, aquel José Fiz Sánchez que se marchó a Puerto Rico y mi abuelo Manuel Fiz Sánchez fueron hermanos. Yo con un apuro grandísimo porque no tomaron nada ya que «La Dama» pasaba para Huelva corriendo y no quisieron entretenerse. Quedaron enamorados del pueblo y a partir de entonces entablamos relaciones y nos llamamos por teléfono de vez en cuando. Yo diciéndole primo

como si lo conociera de toda la vida. Resulta que hace dos años en el 2000 vinieron de nuevo y estuvieron dos días en casa y les pude enseñar todo nuestro pueblo de El Alosno. Yo por todos los sitios diciéndole primo mira la fuente, donde bebían tus antepasados, primo mira esta calle por donde corría tu abuelo, primo mira aquello... quedaron encantados con la Iglesia y con tado cuanto veían, con la suerte de que traían una cámara de vídeo y fue recogiendo todos nuestros rincones para poderlos enseñar a todos sus familiares, que por cierto le ha hecho una copia a cada hermeno y están como locos de contento. Cuando algunas veces los llamo por teléfono me dice: prima si nosotros a cada momento estamos en El Alosno.

Vestí a su mujer de gitana y yo también para hacernos fotos y que las vieran sus gentes hasta con el mantón de manila. Como tu sabes que nosotros nos descomponemos con las cosas de El Alosno le hemos dicho tanto de nuestras fiestas, que este año piensan venir por San Juan, ¿Tu te lo imaginas? Así que pensé que era una historia muy propia para que saliera en nuestra revista: Desde San Juan de Puerto Rico hasta San Juan en El Alosno. Ahí estoy yo en la foto con mi primo Carlos.

¡Deja que vengan!...»





Juan y la Palabra (II)

MANUEL FERNANDO OSORNO PERAL

En el principio era el verbo, y el verbo era con Dios, y el verbo era Dios. Jn. 1:1.

Y aquel verbo fue hecho carne y hábito entre nosotros... Juan dio testimonio de él, y clamó diciendo. Este es de quién yo decía: El que viene después de mí, es antes de mí; porque era primero que yo. Jn. 1:14 y 15.

La palabra de Dios es uno de los bienes más grandes y deseados. Las palabras de los hombres son también importantes pero que pena de palabras, tantas voces. Ya sabemos que junto a las palabras creativas, amistosas y gratificantes hay tantas y tantas palabras sucias, falsas, vacías, violentas...

Pero la palabra de Dios es siempre creadora. La palabra de Dios cura, libera y gratifica.

La palabra de Dios es sobre todo, palabra de amistad y de amor. Él habla para manifestarse y hacer posible la comunión. Siempre que Dios habla nos está diciendo palabras de amor.

Te está diciendo: te comprendo, te perdono, te sirvo. La palabra de Dios es creadora. Dijo Dios y fue la luz, la vida. Dijo Dios y empezó a vivificar la nada. Dijo Dios y puso nombre a todas las cosas, o dio poder para que otros lo pusieran. El mayor poder de la palabra es que crea creadores.

Los nombres que Dios pone son siempre eficaces, como sacramentos. Dios le dice a Abraham: no te llamarás más Abram, sino que tu nombre será Abraham, padre de muchedumbres. Abram en arameo significa padre enaltecido.

Dijo a Jacob: no será ya Jacob tu nombre sino Israel; porque has peleado con Dios y con los hombres y has vencido (Gn. 32,29) porque eres fuerte como Dios. Dijo a Zacarías: No llames a tu hijo Zacarías, Juan es su nombre (Lc. 1,13.63). Porque este niño será signo del favor de Dios. Y todos admirados lo reconocieron así. Y dijo, en fin, a José y a María: le pondréis por nombre Jesús porque él salvará a su pueblo de sus pecados (Mt. 21; Lc. 1,31; 2,21) ¿Y quién duda de que en Jesús se cumple bellamente el significado de ese nombre, el Dios que nos salva?

La palabra de Dios es re-creadora, son como piropos de Dios para ti. Pero piropos verdaderos, que realizan lo que dicen. ¿Cuál de estos nombres te gusta más? ¿Cuál prefieres para ti? Diríamos que Dios nos llama cada día con un nombre distinto, cada día nos crea y nos recrea. Y al final. Él te dará un nombre nuevo, un nombre para siempre. «Al vencedor le daré el maná escondido y una piedra blanca y en la piedra escribiré un nombre nuevo que sólo conoce el que la recibe» (Ap. 2,17). El maná es signo de felicidad, la piedra blanca es signo de victoria; el nombre nuevo es signo de predilección. ¿Cuál será tu nombre? Será el que has ido ganando con tu vida, pero será principalmente un don de Dios, algo sorpresivo y gratuito. Tu nombre será tú vocación realizada, tus ideales cumplidos, tus deseos planificados. Podría ser algo así



como: medicina de Dios, consuelo divino, hijo de la verdad, río de paz, sonrisa eterna, sinfonía de amor, misericordia viva. No sabemos pero procura que sea bonito y verdadero. No te conformes con un nombre vulgar, porque ahora nos llamamos de cualquier manera, pero al final nos llamaremos con el nombre que Dios escogió para nosotros y que nosotros fuimos preparando.

La palabra de Dios es liberadora «Vino la palabra de Dios sobre Juan» Lc. 3,2.

Y esta palabra hizo de Juan un profeta de fuego, como Elías. Juan se hizo vocero de esta palabra, y ya no podía callar. Hablaba con palabras y con signos. Hablaba de conversión de vida nueva. Hablaba de verdad y justicia, de solidaridad y amor.

Y sus palabras surtían efecto, eran palabras poderosas, anunciaban la venida de Dios ya inmediata,

por eso había que preparar los caminos, había que purificar el espíritu, había que ensanchar el alma ¿Cómo podríamos recibir a Dios si estamos manchados? Sólo los limpios pueden ver y recibir a Dios. ¿Cómo podríamos recibir a Dios si estamos cerrados, o nos vamos estrechando y empequeñecido? Dios es inmenso y desborda siempre nuestros espacios. ¿Cómo podremos recibir a Dios si tenemos la casa llena de cosa? Dios no acepta rivales. Hay que compartir. El que tenga dos de dé uno. Hay que vaciarse, hay que ensanchar la capacidad, hay que encender el deseo, ¡Ven Señor!

Y si viene el Señor ¿Qué frutos podremos ofrecerle? Porque hay muchos árboles secos y mucho desierto en el alma. ¿Qué podremos hacer para llenarlo de vida? Será necesario una poda rigurosa y será necesario el riego del espíritu, el abono de la gracia y la palabra.

La palabra del Bautista interpelaba y conmovía. Ante ese hombre todos se sentían pequeños. Todos se miraban en el espejo de esa palabra y se veían manchados. Su palabra les encendía, les hacía llorar, les llenaba de esperanza.

La palabra del hombre es también un valor admirable. La gente hoy, como en la época de Tibeo, se cansa de tanta palabra vacía, sucia o violenta. Llega el punto en el que nadie se fía de la palabra del otro. Así será hasta que dejemos hablar a la palabra.

En el año quince del reinado del emperador Tiberio, en el año 27 de nuestra era, cuando nadie creía en la fuerza de la palabra sino en la palabra de la fuerza; cuando Tiberio utilizaba la fuerza de sus pretorianos y sus legiones para oprimir al mundo; cuando muchos reyes y virreyes, etnarcas y tetrarcas, gobernadores y procuradores, tribunos y generales, senadores y sanedritas... legislaban y vociferaban, adulaban y conspiraban, guerreaban y pactaban, temían y eran temidos; cuando multitud de sacerdotes divididos en

castas y jerarquías controladas las conciencias y cantidad de impuestos. Rezaban y enseñaban en nombre de Dios, interpretaban las leyes e imponían cargas; cuando los judíos quirían salvar al mundo con sus rezos y sacrificios; los griegos con su sabiduría y los romanos con sus leyes y sus armas. Cuando unos y otros: judíos, griegos y romanos, decían muchas y grandes palabras pero vacías».

La tierra está asqueada y el cielo harto de las huecas palabras que pronuncian los estados y los reinos cuando hablan de la verdad, de la justicia... Cuando los filósofos y los poetas decían también muchas y bonitas palabras pero vacías, sobre la amistad y la familia, sobre la vida y la muerte, sobre lo divino y lo humano; en el año quince de Tiberio, digo, ya nadie creían en la palabra.

Fue en este año, en el momento en que la palabra estaba enteramente devaluada, cuando «Vino la palabra de Dios sobre Juan Bautista en el desierto». A un hombre solitario y austero, que vivía lejos de los centros de poder y las cátedras de la ciencia, que no era brillante, ni gramático, rector, geómetra, pintor, augur, funámbulo, médico, mago...».

Le vino una palabra pequeña pero viva, palabra que no haría más que

crecer y se convertiría en viento liberador y en fuego purificador, pequeña porque «Yo no soy el Cristo», aunque daría paso a la palabra grande: «Preparad el camino al Señor». Palabra viva, porque llevaba consigo frutos de caridad y de justicia.

En el año quince, en el desierto, en la región del Jordán. Pero esta palabra traspasa el lugar, el tiempo y llega hasta nosotros.

Resuena con fuerza como entonces: «Preparad el camino al Señor», cambiad vuestro corazón, cambiad vuestro comportamiento en línea de justicia y solidaridad; que la sociedad sea menos violenta y mas acogedora; que se combatan las fuerzas opresivas y alienantes, que la libertad sea verdadera; que las relaciones sean respetuosas, que se defiendan la dignidad de todos sin ningún tipo de marginaciones o discriminaciones, que cada uno se respete a sí mismo; que Dios se haga presente en todo y en todos.

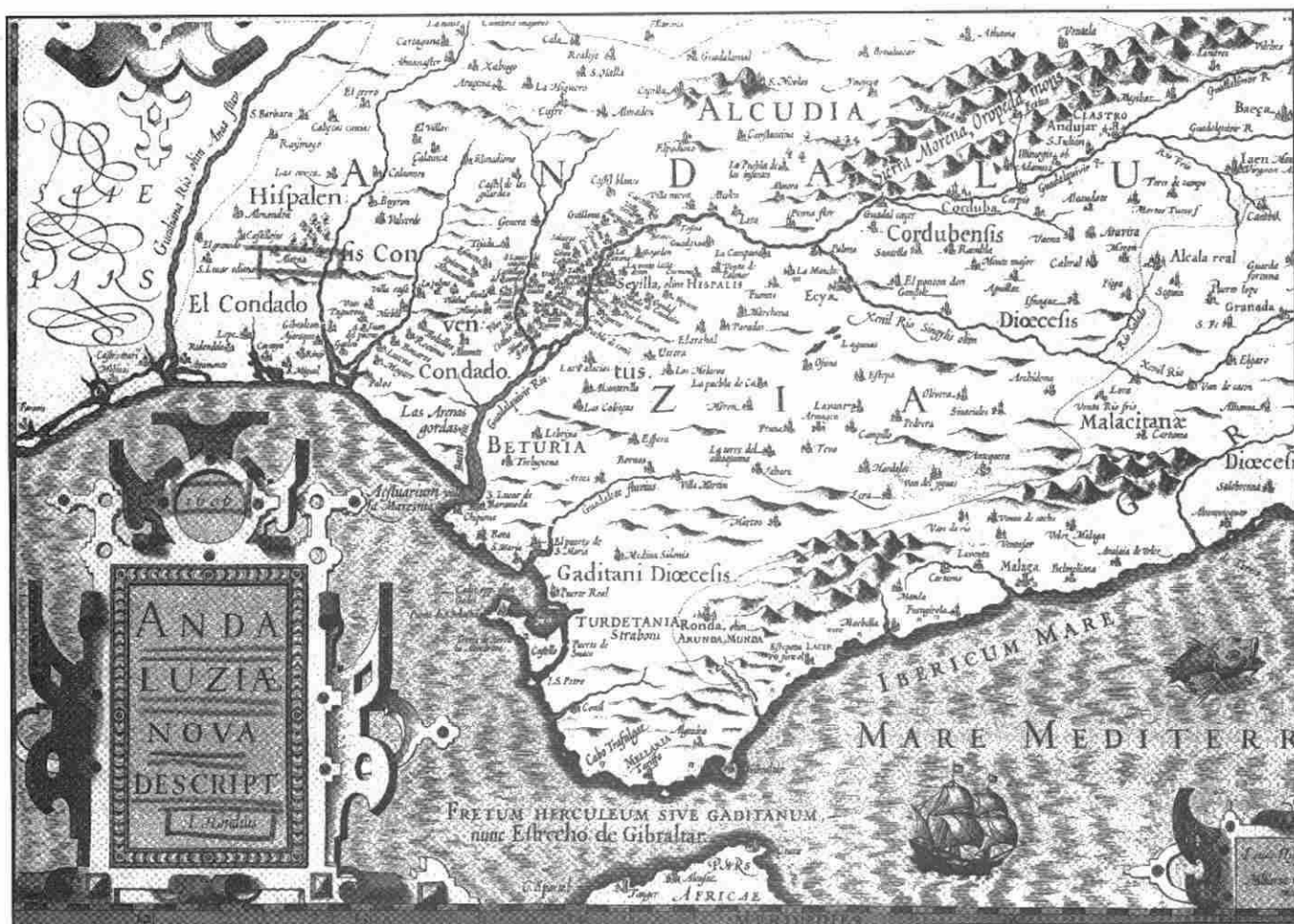
¡VIVA SAN JUAN BAUTISTA!





Sobre el nombre de Alosno

CRISTÓBAL CABALLERO VIDAL



El latín tardío registró el término dialectal de **Aloxinum**. El término, era el nombre de una bebida refrescante que se hacía con agua y miel como elementos principales, y algunas otras plantas.

Según el lingüista Kluge el vocablo **aloxinum** habría derivado de la alocución griega **aloe oxines** o aloe agrio. Aloe es el nombre de una planta medicinal arborescente, de sabor amargo, o agria, que tenemos en todo el Andévalo, donde la denominamos pita.

En el siglo VI, una glosa recoge el término **Alosanus**, variante del anterior (?)... El mencionado sustantivo, se inserta en un texto que nom-

bra otra bebida, recomendada por un médico y comparable a la cerveza y al citado hidromiel **aloxinum**, (J. Coromías).

En otras glosas posteriores, a lo largo de la edad Media, se registran diversas formas como: **Aloxanus**, **Alosanus**, **Alosantus**, etc., todas ellas traducidas al castellano por: ajeno; por lo que muchos traductores pensaron que, probablemente esta planta habría constituido otro ingrediente más del hidromiel Aloxinum.

Del término latino **Aloxinum** se derivaron una serie de palabras medievales en las diferentes lenguas romances europeas tales como el francés **Aluisne**, o el castellano **Alosna**.

Esta forma castellana **Alosna** la tenemos documentada según Martín Alonso, (Diccionario Medieval Español), en el libro de la Montería de Alfonso XI El Justiciero, del siglo XIV, (1342-1350): «E toma otro día el **Alosna** que es aucenso amargo» (sic). En 1368, en una sentencia de 18 de octubre del Alcalde del rey y Alguacil Mayor de Niebla, Don Alfonso Fernández de Burgos, donde se dirimen «derechos de vecinos de **Alosna** y de Sevilla sobre una piara de cerdos», nos encontramos el castellano **Alosna**. (Niebla de Reino a Condado, Miguel A. Ladero de Quesada).

También aparece documentado Alosna en el Cancionero General del poeta García Sánchez de Badajoz, (Ecija 1460), así como en la obra griega Pedacio Dioscórides Anazarbeo traducido por el médico e historiador humanista segoviano Andrés Laguna (1499).

De **Alosno** surge posteriormente **Alusna**, término que Abenalbeitar identifica con el ajenjo por un lado, así como, con una especie de musgo de los árboles por otro.

Documentos históricos modernos (posteriores a los medievales) cuales son los mapas, censos, vecindarios, interrogatorios y recuentos poblacionales, nos dan noticias fidedignas del nombre de ALOSNO. Los primeros del siglo XV y XVI suelen recoger el término con la grafía «z» y algunos con doble ele: ALLOZNA/ALONSO (sic).

Es muy posible que el lugar estuviera ya poblado (minimamente), cuando se produce la venida masiva (1444) de los vecinos del lugar de; EL PORTICHUELO / PORTAGUILLO ó HORTALGUILLO, (sic), según diferentes mapas. Entre esas fuentes documentales de la historia de Alosno merecen la pena resaltar las siguientes:

1.- Las cartas de Lope Díaz de Mercado de 14 y 20 de octubre y 6 de noviembre de 1564, remitidas desde las minas de Guadalcanal al rey Felipe II, dando parte de la «mina de plomo pobre descubierta en el lugar de ALLOZNO que no paga tributo a su majestad».

2. El «Conventus Hispalensis Delineatio» Mapa de 1579 de Hieronymus Chiaves, uno de los primeros mapas modernos del antiguo Reino de Sevilla, donde aparece documentado el lugar del **ALOSNA**.

3.- Idéntica denominación aparece asimismo en otro gran cartógrafo Iodocus Hondius, en su obra «Andalucía» de 1606 correspondiente a sus atlas «Andalucía nova descript».

4.- El cartógrafo de Carlos III C. Dankerum (1859.88) autor de «Nova et acurata Tabula Hispaniae» también emplea el término **ALOSNA**.

5.- En el Catastro mandado levantar por el Marqués de la Ensenada desde el consejo de Castilla, en sus respuestas generales del 14 de septiembre de 1751 se dice: Que la población se llama El Alosno. Tiene 494 vecinos y su término de levante a poniente tres leguas y media y de norte a sus tres cuartos de legua, teniendo de circunferencia seis leguas y media.

6.- En el censo del Conde de Floridablanca, Presidente del Consejo de Castilla, la población de El Alosno cuenta con 2.393 habitantes, (vecinos y no vecinos) 1.248 solteros, 909 casados y 200 viudos.





PROGRAMA DE LAS FIESTAS

Día 13

- **Comenzará** el TOQUE DEL TAMBOR Y LOS COHETES anunciando las Fiestas Patronales por las calles de la localidad.

Días 14 y 15

- **A las 20,30 horas:** SOLEMNE TRIDUO en honor de nuestro Patrón San Juan Bautista en la Iglesia Parroquial Ntra. Sra. de Gracia.

Día 16

- **A las 11 horas del día:** FUNCIÓN PRINCIPAL DEL TRIDUO a cargo de Don Manuel López Vega. Cantará el Coro Juvenil La Alborá. Tradicional Ofrenda del Pueblo y danza del Coro Infantil de Cascabeleros.

Días 18, 19, 20 y 21

- **A las 11 horas de la noche:** TRADICIONAL ENSAYO DE CASCABELEROS Y FANDANGO PARA O, frente a la Casa Hermandad. El sorteo de nuevos danzantes será el día 18.

Sábado día 22

- **A las 12 horas del día:** En la Casa Hermandad RECIBIMIENTO DE LOS ALOSNEROS que llegan en autocar. Repique de campanas, salvas de cohetes, refrescos y dulces.
- **A las 12,30 horas:** Salida de la comitiva con el tambor hasta la Iglesia para visitar a San Juan.
- **A las 20,30 horas:** Santa Misa y OFRENDA FLORAL A SAN JUAN en la parroquia con los niños y niñas ataviados con los trajes típicos de El Alosno. Durante la ofrenda El Coro Juvenil La Alborá cantará las coplas del Pino.
- **A las 11 de la noche:** BAILE CON ORQUESTA en la Caseta de la Real e Ilustre Hermandad.

SAN JUAN BAUTISTA 2002



Domingo día 23

- **A las 12 h. y a las 2 h. de la tarde:** TOQUE DE VISPÉRAS en la Casa Hermandad con salvas de cohetes y repiques de campanas. Invitación a unas copas. Emotivos cantes y danzas.
- **A las 11 de la noche:** En la Caseta de la Hermandad PREGÓN DE LAS FIESTAS a cargo de nuestro ilustre paisano DON MANUEL GARRIDO PALACIOS que será presentado por Santiago Osorno Orta, cronista oficial de Alosno.
- **A continuación:** DANZA DE LOS CASCABELEROS INFANTILES Y GRANDIOSA TRACA que anuncia la mágica noche de San Juan.
- **Pasadas las 12 de la noche:** Actuación del GRUPO CANÉ de Huelva y cantautor de sevillanas JUAN VALLADARES.

Lunes día 24

- **A las 5 de la madrugada:** LA ALBORÁ. Salida de la Casa Hermandad para recorrer distintas calles, donde se van recogiendo a los principales hermanos de sus casas, en las que invitan a dulces y aguardiente, hasta reunirse todos en la Iglesia donde se le toca al Santo entre una gran emoción.
- **A las 7,30:** Danza en coro al amanecer alrededor del Pino y la fuente para saludar al sol.
- **A las 9,30:** En la Hermandad, Danza de cascabeleros y salida de la comitiva con las insignias para recibir a San Juan.
Se danza nuevamente entre los dos paseos todas las mudanzas del baile.
- **A las 10 de la mañana:** MUY ANTIGUA Y SOLEMNE PROCESIÓN DE SAN JUAN BAUTISTA, PATRÓN, PROTECTOR Y ALCALDE PERPETUO DEL PUEBLO DE ALOSNO, que va precedido de la singular danza de sus valientes cascabeleros que no paran durante todo el recorrido de danzarle y gritarle vivas.
- **A las 13,30 del mediodía:** FUNCIÓN DE LA NATIVIDAD DE SAN JUAN BAUTISTA, en la que cantará el grupo «Gentes de Alosno» nuestros típicos cantes.
- **Al final de la Santa Misa:** Emotiva despedida de los alosneros a su Patrón, ofreciéndole la danza en coro y sin dar la espalda a su imagen.
- **Terminados los actos religiosos:** Se baila entre los dos paseos EL FANDANGO PARA O.
Invitación a cuantos lo deseen en la Casa Hermandad a la TÍPICA CALDERETA DE SAN JUAN con ensalada de pepinos y unas copas.



El Agua y la Noria

A.B.

El agua habita la cultura humana, elemento excepcional y cotidiano, por las ideas que sugiere, simbolizó el movimiento y la vida.

¿Pero qué puede significar para nuestros ciudadanos hoy día la que sale del grifo?

El agua jugó siempre un papel capital en la sociabilidad del hombre, fue algo simbólico y fundamental. Las representaciones del agua se han desplazado. No pueden despertarla solamente las rehabilitaciones aisladas de fuentes y lavaderos, acequias y presas, norias, molinos y albercas, la mayor parte de las veces reconstrucciones yertas.

Desde tiempos remotos y con el fin de suministrar a los grandes asentamientos, se ingeniaron sistemas complejos para los que fueron necesarios artefactos de elaborada técnica.

Si las circunstancias obligaron a la creación de poblaciones elevadas, como medio idóneo de defensa, los asentamientos humanos se hicieron con frecuencia a orillas de un río o cerca de una fuente.

Cuando en 1444 los vecinos de la aldea de El Portichuelo comienzan a despoblar el lugar por lo insano de su asentamiento y deciden cambiar de sitio, seguro que el agua y las fuentes fueron los factores decisivos para su traslado hasta El Alosno.

Si en épocas pasadas los cabildos se interesaban por el buen funcionamiento de los sistemas de



abastecer agua, no fue hasta hace algo más de un siglo en que de manera sistemática se fomentó otra forma de suministro. En el siglo XIX y principios del XX los problemas de abastecimiento se hicieron patentes por varias razones: el incremento de la población y los nuevos conceptos sobre la higiene y la salud pública. Según el diccionario de Madoz, en la primera mitad del siglo XIX, Alosno tenía 2.884 habitantes y había tres fuentes alrededor del pueblo. De esa época deben datar tres puntos principales de abastecimiento para los alosneros:

- La fuente de El Lagar.-

«El fandango de El Alosno para saberlo cantar hay que viví en El Alosno y bebé agua de El Lagar que es un pocillo mú jondo»

- El Pozo de Arriba.-

«Pozo arriba, Ricobaco cuando paso por tu puerta me da el olor de las flores que yo tenía en mi huerta las más bonitas y mejores»

- La Fuente Jerrú.-

«Cuando voy con mi caballo a donde te encuentras tú camino del Charco Alosno paro en la fuente Jerrú y me refresco en el pozo.»

En el segundo tercio del pasado siglo XX, se construyen en nuestro núcleo urbano cuatro fuentes públicas:

- La de la Vegacha (o de San Francisco)
- La del Piano
- La de la Iglesia
- La de El Santo (esperamos su reconstrucción)

Hasta la década de los 60, el Alosno se abastecía del «Pozo Arriba» (zona de la boquilla la madre) pero como la mayoría del pueblo ya tenía agua corriente en sus casas por esos años, esta se agotaba muy pronto y no daba tiempo a que manara de nuevo. Se hacía subir el agua hasta un gran depósito que está en un cabezo cercano al pozo (192 m. de alto) y de allí se surtía al pueblo.

En la década de los 70, decidieron abastecer a la localidad con el agua que almacenaba la Corta de la mina de El

Chaparral. Para ello bombeaban el agua hasta un depósito que construyeron en el Cabezo Juré y desde allí la enviaban al pueblo. Fue una época muy penosa, porque el agua contenía muchos minerales y era de muy mala calidad para su uso, además se sufrían muchas restricciones y cortes durante la época estival.

En la década de los 80, se construyó un pantano a la derecha del camino de Castillejos y a la margen izquierda de la Ribera de la Dehesa Boyal, ya que de esa zona hacia arriba es de agua agria. En ese embalse confluyen varios arroyos entre los que citaremos como mas destacados: La Riverilla y el Arroyo de Agualobos. El agua dulce que vierte el pantano al juntarse con el agua agria antes citada, dan un colorido único verdeazulado a la ribera de la Dehesa Boyal a su paso por «La Balsita», «El Enriaero» y «El Charco Alonso». El agua de este embalse se bombeaba hasta otro depósito cercano al pueblo construido a 208 m. de alto en una loma que esta junto al «Cabecillo Manué».

En la actualidad nuestro pueblo recibe el agua de la presa del Chanza para

su uso diario y podría calificarse como un buen servicio.

LA NORIA

Llamamos noria a una máquina compuesta generalmente de dos grandes ruedas, una horizontal a manera de linterna que es movida por una palanca de la que tira una caballería, y otra rueda vertical, que engrana el la primera y lleva colgada una maroma con arcauces o canjilones para sacar agua de un pozo.

En El Alosno, no había huerta que se preciara que no tuviera su noria, todavía quedan restos en alguna que otra. El agua que es fuente principal para la vida, se sacaba del pozo o gracias al artificio de la noria y a la fuerza de las bestias, ya fueran mulos o burros, y era conducida por acequias hasta los entresijos de las sementeras. Cerca de las norias se plantaban árboles frutales como: higueras, nogales, granados, ciruelos, etc... y nuestras huertas siempre han producido frutos y hortalizas de gran calidad, claro está que en cada tiempo del año, no como ahora que hay de casi todo en cualquier estación.

Algunas familias subsistían gracias a su pequeño «piojal» donde sembraban lo necesario para su ganado y con lo que producía su huerta.

*«Le dijo tía María
a tío Juan Vázquez
no quería que sembrará
más piojales
vendemos la burrilla
ponemos una tabernilla
y no queremos marchantes
porque contigo y conmigo
hay muy bastante».*

Quizás no sepamos valorar las cosas hasta que no escasean y en tiempos duros de sequía comprendemos muy bien la importancia que tiene el agua. Nuestro pueblo a co-

nocido que recuerden los más antiguos dos grandes períodos de sequía. Uno en los años 50 y el último en 1981. En ambos períodos El Alosno ha recurrido a su Santo Cristo de las Aguas, al Vecino de la Calle Real, al Señor de la Columna y lo ha procesionado por el campo en rogativa de lluvia... Y como para cada momento y cada ocasión, los alosneros entonan cantos o plegarias se le cantaron al Señor las coplas del agua:

Señor de la columna

Mándanos agua

Porque pereceremos

Si no las mandas

Si tu eres la nube

Y eres el agua

Tu eres el Hijo

De quien la manda...

*Tu eres Dios de los cielos
nuestro sustento*

*que esa agua en los campos
nos de alimento.*

*Tu eres la brisa eres el viento
el que todo lo puede
en cada momento.*

Siempre dependiendo del agua para sobrevivir, de los fenómenos de la naturaleza, de las circunstancias y como siempre también, nunca llueve a gusto de todos por eso dice el fandango:

Al Señor de la Columna

Lo vamos a volver loco

Hoy le pedimos que llueva

Mañana que escampe un poco

Siempre entre higos y brevas.





La Embajada de Alosno en Málaga

RAMÓN DÍAZ PÉREZ

Daba sus últimos coletazos las fiestas de San Juan del año 1986 cuando un grupo de amigos, compañeros hasta momentos antes debajo del paso, no hartos aún de encanto sanjuanero, decidimos tomar la penúltima en el bar de las Piscinas. Allí nos encontramos con un matrimonio y cuatro hijos quienes, acompañados de dos guitarras que ellos mismos tocaban, cantaban fandangos y seguidillas con un estilo propio de esta zona.

Al entablar con ellos conversación y cantes nos aclaran que son de Málaga y que allí oyeron hablar del esplendor con que los alosneros celebraban las fiestas en honor de San Juan Bautista y se dispusieron a comprobarlo en vivo y en directo, pareciéndoles incluso escasa las informaciones que habían llegado a sus oídos al llevar tan reciente el recuerdo de lo vivido durante las horas anteriores.

Después de varias copas y más cantes se despiden con la promesa de que volverán a disfrutar de la acogida de los alosneros y de la singularidad de sus fiestas.

Desde entonces Miguel López y su esposa Mari se convertirían en participantes activos de los dos acontecimientos más significativos de



Alosno: las Cruces de Mayo y San Juan Bautista. Cuando no aparecían en una fecha es por que lo hacían en la siguiente. Y más de un año en una y otra.

Lo mismo se podía ver a Miguel recorriendo las calles de Alosno de colá en colá que lo podíamos escuchar las vísperas de San Juan acompañando a todo aquél que se le acercara a cantarle un fandango.

Y entre fiesta y fiesta, de vez en cuando una visita al maestro Juan Díaz de quién Miguel se convirtió en uno de sus más fieles seguidores y estudiosos. Tal era su admiración por todo lo referente a nuestro pueblo que en varias ocasiones llevó los fandangos de Alosno a la Peña Flamenca «Los Verdiales» de Málaga de la que era socio. Yo, que tuve la suerte de asistir en dos ocasiones a tocar la guitarra a sendos actos organizados por la citada peña, pude comprobar allí la difusión que de Alosno habían dado Miguel y Mari. Los presentes sabían desde el significado de *la perrilla pa la luz*,



hasta que después de la procesión se bailaba el Fandango Parao.

Recuerdo de una manera muy entrañable una excursión que realicé como monitor de un grupo de pensionistas por tierras malagueñas en el año 97. Uno de los días lo dedicamos a visitar Mijas, localidad donde Miguel tiene una casa y una caravana en la que revela las fotografías que les hace a los turistas en los famosos burros-taxi. Sin avisarlo me fui a verlo con la guitarra a compás de un fandango de Alosno. Al escuchar mi sonanta salió a descubrir de donde venían unos sones que no estaba acostumbrado a escuchar por allí a no ser salidos de sus propias manos. Al verme se fundió conmigo en un emocionado abrazo cogiendo acto seguido su guitarra. Nos fuimos a un parque y organizamos una verdadera juerga alosnera. Después me llevó a visitar su casa. A la entrada de la misma una foto enorme de San Juan Bautista daba la bienvenida a sus invitados.

El pasado mes de noviembre uno de los hijos me llamó para decirme que su padre había decidido ausentarse para siempre, aunque solamente fuera de manera física, dejando dicho que sus cenizas fueran repartidas entre Mijas, El Rocío y Alosno. Al hablarlo con un grupo de amigos suyos se decidió que el mejor sitio sería en la calle Barrios, en el jardín del busto a Paco Toronjo, de quien Miguel fue tan ferviente ad-

mirador. Y así se hizo: en un acto íntimo con su mujer, sus hijos y algunos amigos alosneros se depositaron sus cenizas, nos hicimos unas fotografías de recuerdo y hablamos durante un buen rato de un hombre que se enamoró de nuestro pueblo y de sus gentes y lo demostró hasta en sus últimos momentos. Su familia, antes de irse de nuevo con la promesa de volver, me entregó un donativo para que se lo hiciera llegar a las Cruces de Mayo; así que este año el sábado de Cruz Chica Miguel López dio la *perri-lla pa la luz* en las doce colás.

Sirvan estas líneas para rendir un sencillo pero merecido homenaje a un hombre que pasó casi desapercibido por nuestro pueblo porque él así lo quiso, que un año fue colaborador de esta misma revista, que tocaba la guitarra por los toques Alosneros como pocos y, sobre todo, que paseó el nombre de Alosno y de sus fandangos por tierras malagueñas como si hubiese nacido en la misma calle El Santo en la que tantos buenos ratos echó con su amigo Juan.

¡Ánimo Mari! San Juan Bautista pasará todos los años por delante de Miguel y, junto a Juan Díaz, acompañarán a Paco Toronjo en el mejor fandango que nunca se le haya cantado al Santo.





El Regreso

MANOLI BORRERO FERNÁNDEZ

Emigrante:

Tú que te fuiste un día del
Alosno
Para alimentar tu familia
Has regresado de nuevo a tu
tierra
En este soleado día.

Trabajaste mucho y duro,
Del amanecer a atardecer,
De Lunes a Domingo
Y de Enero a Diciembre.
Año tras año,
Sabiendo que algún día
A tu Alosno volverías.

Cuando te fuistes, sabiendo lo
que dejabas,
A tu tierra, a tu gente y tu
familia,
A tus amigos de siempre,
Que ahora te faltarían.
Dejabas viejas costumbres, viejas
tradiciones;
Y en tu maleta metías
todo cariñoso recuerdo que
cabía...

Llegaste a un país donde el sol
Entre nubes vivía
Y las hojas de los árboles
Rojas y tristes se caían.
Los ameceres eran rojos,
tempranos y muy fríos;
Y cuando merendabas
El sol se escondía.

De tarde en tarde de
vacaciones venías
A ver tu casa y tu familia.
En el mes de Junio de allá
salías,
Porque así al Santo Patrón
venías.

Ahora que estás aquí en tu
Alosno,
Yo no se lo que te diría,
Porque veo en tus ojos
Una mezcla de tristeza y
alegría.

Alegría por haber regresado
Después de tantos años
Otra vez a tu raíz,
Por haber regresado vivo a tu
país.
Cuanlos emigrantes no has
conocido
Que no han llegado a tu edad
Y han regresado en una caja de
pino.

Veo tu tristeza y tu melancolía
En tus expresivos ojos cada día.
Has dejado allí toda una vida,
Costumbres, vivencias y amigos;
Pero sobre todo:
A tus nietos y tus hijos.

Se lo que todo esto significa
Y lo difícil que es,
Por eso comprendo
Que tu primera ilusión
Fuera ir con tu esposa
Al ladito de San Juan,
Para darle las gracias por
regresar
Y pedir por la paz mundial;
Rezarle con el corazón
Para que atus hijos
Les vayan las cosas bien
En la emigración.

Yo como tu hija,
Alosnera y San Junnern,
Te dedico esta poesía,
En homenaje a toda tu
emigración
Y te deseo larga vida.



Las Coplas del Pino... en Segovia



Nuestra amiga Manoli Borrero, buscando cosas de San Juan Bautista, navegando por internet, encontró en el buscador Google que habían editado un disco en Segovia con nuestras coplas del Pino, cosa que no deja de ser curiosa, sobre todo por lo olvidada que nosotros mismos tenemos esta tradición tan peculiar. Como ocurre siempre, desde fuera valoran mucho más cualquier aspecto cultural de nuestro pueblo, sirvan de ejemplo el grupo de Holanda, los libros de Manuel Garrido, etc...

Transcribimos a continuación la página encontrada en Internet tal como nos la envía Manoli.

«En el día de San Juan, en el pueblo de El Alosno, en la provincia de Huelva, los mozos traían desde los pinares cercanos varios pinos que luego se plantaban en las plazuelas. Una vez plantados, a su alrededor celebraban un baile de rueda -lo que da una idea de la antigüedad del rito- danzando al ritmo de las panderetas y las voces. Desde hace tiempo, tenía ganas de acometer algún tema del riquísimo folclore andaluz, pues generalmente se piensa que en Andalucía sólo hay flamenco. Si esto es así, aún es menos probable que alguien reconozca que es el folclore andaluz el padre histórico del flamenco. La recreación de esta pieza del grandísimo repertorio alosnero, quiere recordar lo que son los cantes de ida y vuelta.

*En esta calle hay un pino (bis)
Y en el pino hay un tomate
Y en el tomate un espejo
Donde se mira mi amante.
Ole, ole por donde vas a misa
Ole, ole que no te veo
Ole, ole por el empedraito
Ole, ole que han hecho nuevo.*

*La mañana de San Juan (bis)
Que mañana tan alegre
En el pueblo de El Alosno
Se bailan los cascabeles.
Ole, ole con la sal que derraman
Ole, ole las alosneras
Ole, ole se mantiene Paymogo
Ole, ole Yarsis y la Puebla.*

*Día de San Juan Alegre (bis)
Día triste para mí*

*Porque Juanito se llama
La prenda que yo perdí.
Ole, ole que tengo un chaleco
Ole, ole de tirabordá
Ole, ole que no me lo pongo
Ole, ole hasta San Juan.*

*A San Juan le he regalao (bis)
Una rueda de cohetes
Porque Juanito se llama
El que yo he querido siempre.
Ole, ole San Juan Bautista
Ole, ole ramos de flores
Ole, ole a las descoloridas
Ole, ole le das colores.*

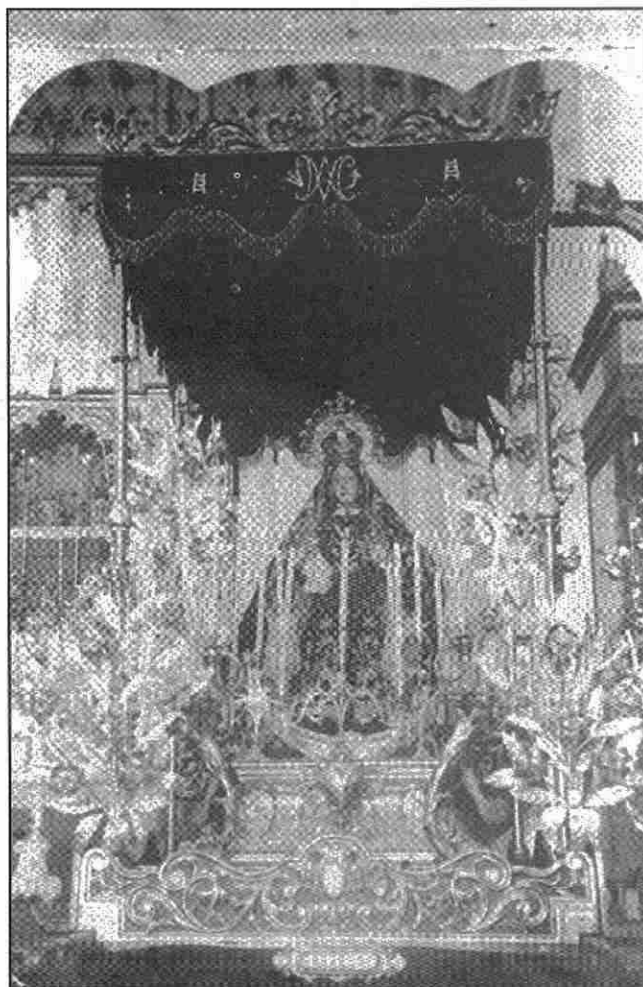
Elisco: voz, guitarra, jaleos y percusión; **Eduardo:** voz y jaleos; **Josete:** voz, guitarra, palmas y jaleos; **Peter:** bajo; **Xavi:** flautas; **Pablo:** palmas; **Carmen Terrón:** voz y jaleos; **Carmen Paris:** voz y jaleos; **Werner Glaser:** violín.

Este disco se grabó entre septiembre de 2001 y enero de 2002 en el estudio **La Barranca** de **Las Navas de Riofrío en Segovia**, excepto los tres temas antes mencionados que se registraron en directo en el Piano Bar de **Villalba** (Madrid).





La Virgen de los Dolores



Ha llegado hasta nuestra redacción una foto de la antigua y venerada imagen de la Virgen de los Dolores, destruida en 1936 durante la guerra civil. La foto debe ser de principios del siglo XX y en ella podemos observar que la virgen estaba en su paso para procesionar en Semana Santa.

Es muy curioso resaltar que el palio es el mismo que se conserva ahora, aunque en los años 80 se ampliara lateralmente porque se le agregó un Varal más al paso, pero el frente con su bordado es el mismo, con la sola diferencia que en la foto antigua esta rematado por arriba con un adorno de talla.

La Virgen llevaba en el pecho un corazón con siete puñales, símbolo de los Dolores de la Virgen. El vestido era todo negro bordado en oro, igual que el manto que actualmente conserva la imagen y porta en su mano dies-

tra un pañuelo de encaje. La Virgen no llevaba rostrillo y se le ve el pelo y las orejas de la que cuelgan unos pendientes, estando rematada la imagen por una corona con doce estrellas y una cruz central. A sus pies lleva una media luna de plata rematada con dos estrellas de ocho puntas y la imagen luce sobre una preciosa peana. En el frente del paso se observa un bello candelabro que lleva en su centro otro gran corazón con siete puñales y en las esquinas del paso se ven unos candelabros de guardabrisa como los que llevan hoy día los pasos de Cristo. Lleva también unos preciosos adornos florales en las esquinas y a cada lado de la imagen, confeccionados con flores de talco. El frente del paso estaba rematado por un tallado calado quedando el conjunto bastante realizado.

Podemos ver en la parte superior derecha de la foto, la mano de un cristo clavada en la cruz, que debía pertenecer al Señor de La Sangre cuyo paso estaba a su lado en la iglesia.



LA IMAGEN ACTUAL

La actual imagen de la Virgen llegó a El Alosno el 25 de Junio de 1942 y fue donada por María Jesús Ponce Gomez y sus hijos.

Es una imagen de candelero para vestir, mide 1,42 m. de alto y es obra del escultor sevillano D. Antonio Bidón Villar, que le dio a la imagen cierto parecido a la Esperanza Macarena de su ciudad.

La Virgen forma parte de un retablo en el ala izquierda del templo parroquial donde se encuentra: El Cristo de la Expiración en el centro (debía de estar) San Juan Evangelista a la derecha y la Virgen a la izquierda. La Virgen se encuentra de pie con gran expresión de dolor y luce traje blanco, manto negro y toquilla blanca de encajes.

Ha sido desde siempre nuestra única imagen Dolorosa hasta que en 1986 llegó al templo la Virgen de la Soledad que acompaña al Señor de la Sangre.

En la tradicional Procesión de los Encuentros del Jueves Santo, sale en último lugar y hace un recorrido distinto a las demás imágenes. Se encuentra en tres ocasiones con San Juan Evangelista que hace de mediador y en otras tres con Padre Jesús Nazareno.

En su salida procesional luce un precioso tocado en el rostro y el pecho de blonda de encaje, saya de terciopelo negro bordada en valioso manto también de terciopelo negro bordado en galones de oro y toquilla de sobremanto también dorada. Porta en su mano diestra un pañuelo de encajes y un puñal en su pecho con varios broches. En su mano izquierda luce varios anillos de oro y algunas joyas prendidas en su saya, regalo de sus devotas que la cuidan y la visten con mucho esmero. La imagen queda realzada con una preciosa corona con doce estrellas y una cruz central. Lleva su paso alumbrado por candelaría de cera y adornado con jarras de plata en las que se montan piñas y bouquets de claveles blancos.

Llama la atención el sonido de los bastones de horquillas que portan los penitentes que la llevan en sus hombros cuando golpean el suelo y también los cordones con borlas que cuelgan del palio y en el silencio de un encuentro golpean los varaes cuando la mecen.

Día de San Juan Bautista

M^a GRACIA RANGEL RUBIO

El veinticuatro de junio
Es el día de San Juan
Un día de admiración.
Todos los alosneros
En coche o en autocar
Que están fuera trabajando
Todos vienen a San Juan.

La mañana de San Juan
Entre las diez y las once
ya sale la procesión.
Sus devotos lo celebran
Con cohetes y emoción.

Viva San Juan Bautista
Te llevo en el corazón
vivan los cascabeleros
Que bailan con devoción.

Es una fiesta brillante
Todo el mundo a disfrutar
Y pasándose bien
En la fiesta de San Juan.

A eso del atardecer
Ya se encienden las farolas
Y el alumbrado también.
Vivan los cascabeleros
Viva San Juan Bautista
Y viva el pueblo alosnero.



Poesías a San Juan Bautista y Memorias a una Devota

La casa de la Hermandad
Que tiene San Juan Bautista
La víspera de San Juan
Acoge a los a los inmigrantes
Para tomar una zopita.

Que fiesta celebra Alosno
Que muchos romper a llorar
El veinticuatro de junio
La mañana de San Juan.

San Juan Bautista bendito
Rey de los Alosneros
La mañana de San Juan
Te proclama el pueblo entero.

Te sacan en procesión
Y te bailan los cascabeleros
Con la gaita y el tambor
Y explosiones de cohetes.

Termina la procesión
Con sudores y muy cansados
Y entre medio de los pascos

Baila el fandango parao.

San Juan Bautista Bendito
Salud para el año que viene
Para poderte bailar
La danza de los cascabeles.

San Juan Bautista Bendito
te escribo con mucha pena
porque se ha marchado para siempre
aquella esposa tan buena.

De pequeña fue devota
de la Virgen, de San Juan
la Virgen de los Dolores
Siempre la recordará.

Que bonita va la Virgen
la Virgen de los Dolores
con su toca, con su manto
Y con tantísimas flores.

Si la ponen en el paso
o la bajan del Altar
allí siempre están dos Ducas

D. FERNANDO CAPELA MENDOZA

Y la Juanita Real.

San Juan Bautista Bendito
gloria para esa Alosnera
que fue siempre tu devota
De mayor y de pequeña.

Te marchaste de este mundo
y nos dejas con mucha pena
porque sigo recordando
A mi querida compañera.

Es duro mentalizarse de que
tengo que seguir el camino sin ella
Señor dame fuerzas
Para seguir ese camino.

Tío Mateo del Coto y Manuel Mendoza



JUANA C.M.

El Hermano Mayor de la Hdad. de San Juan Bautista Benito Ponce me pide que escriba algo en la Revista de San Juan, sobre su bisabuelo Mateo al que conocí personalmente durante muchos años, a cuya petición acedo gustosamente.

Se llamaba Mateo Blanco Rebollo, pero era más conocido como Tío Mateo del Coto, era un hombre regordete, simpático, buenachón; estaba casado con Tía Josefa, de cuyo matrimonio nacieron dos hijas, Antonia e Isabel, tenía una casa en la calle Real, pero vivía en el campo, en la finca de los Calamorros, donde trabajaba de encargado, cuando iba y venía al pueblo, siempre se pasaba por la huerta del Teja, que era donde vivíamos nosotros, a ver a mi padre; parece que lo estoy viendo, lo que le gustaba cantar y la fiesta que más le gustaba era las Cruces de Mayo, cantaba fandangos de Alosno a su aire, dándole una caída especial, sacaba sus propias letras, las improvisaba en el momento y lo que más le gustaba cantar era su propia tona, una especie de fandango, pero él le daba otra cosilla, lo hacía más pausado, con un principio fuerte, al que al final le añadía un estribillo bellissimo, como el sólo sabía hacerlo, mi padre decía estas son las cosas de Mateo el del Coto.

Hace tiempo me enteré, que dicen que la tona de tío Mateo del Coto es de San Bartolomé, ¡Jesús que barbaridad!, que mentira es esa, si tu bisabuelo levantara la cabeza, si allí por entonces nadie cantaba, como no fuera gente de Alosno, con la de veces que de nueva, fui a San Bartolomé a su fiesta y nunca escuché a nadie cantar, siempre decían esta es de Alosno, que cante un fandango; o como no sea que se lo escucharan a él y se quedara con su tona; ¿pero como no ha salido antes diciendo que era de San Bartolomé, si nunca

se ha escuchado allí?, pues esta claro, esta tona en Alosno hace años que no se escucha, y han pensado que esta perdida, y se la han intentado apropiar, sin esperarse la sorpresa, que aun en El Alosno quedará en el recuerdo de alguna vieja como yo, que conocimos a tío Mateo.

¡Cuánto enteraos ahí en el mundo!, pero que me van a decir a mi, que voy hacer en agosto noventa años y he vivido mucho, si por aquel en tonces no cantaba ni en Huelva.

Si a Alosno han venido de todos los sitios a aprender, cuando mi marido tenía el casino en la calle Real, por allí pasaron a enterarse de cosas de Alosno, gente como Paco Isidro, Pareja Obregón, los hermanos Reyes, cuando todavía no eran nadie, y un montón de gentes más, de cuyo nombre no me acuerdo ahora; y todos venían a aprender y a cantar luego las cosas de aquí, y ahora con tantas peñas flamencas se le quita importancia a Alosno, cuando Alosno es cuna madre del fandango y de la seguidilla o sevillana como le llaman ahora.

Pero la culpa no se la echaremos todo a los demás, que los alosneros también tenemos nuestra parte, unos porque dicen: no hay que echarle cuentas a esas mentiras, que las cosas caen por su propio peso; pero las mentiras van creciendo y otros por no transmitirlo a sus hijos y nietos; espero que a partir de ahora quien tenga el don de enseñar, se lo transmita a los demás y defendamos con uña y dientes todo lo nuestro, y quien haya cometido estos errores, tengan el valor de rectificar, «que equivocarse es de humano».

Tu bisabuelo murió hace unos cincuenta y tres años, cuando contaba con ochenta y tres años de edad; y he aquí algunas de sus letras que me viene a la memoria:

*Me voy pa los Calamorro
que allí tengo mi vivir
por el camino sendero
me dijo tío Pelegrin
canta un fandango alosnero*

*Entre la sierra y el mar
esta clavada Andalucía
y por su valor le andao
el fandango y la alegría
que Alosno le ha regalado*

*Viva el pueblo del Alosno
donde el fandango nació
donde se bebe aguardiente
donde mi cuerpo creció
viva L'Alosno y su gente*

Cambiando de tema y de personaje, quiero hacer una mención especial a mi tío Manuel Mendoza, que ha pasado desapercibido en la historia del fandango de Alosno y también canto, lo suyo. Fue un gran cascabelero y enamorado de su pueblo al que le cantaba letras como estas:

*Le dijo Manuel Mendoza
a su amigo Luis Peral
yo no se lo que te pasó
cuando se acerca San Juan
que no hay quien te coja en casa.*

*Para ser buen Alosnero
ya tienes que acostumbrarte
se devoto de San Juan
si quieres conservar el arte.*

*Para ser buen Alosnero
te tienes que acostumbrar
a beberte el aguardiente
al toque de la Alborá.*

*Le dijo Manuel Mendoza
a Antonio la Cigudera
vete ya pa la Boquilla
que allí hay siete lavanderas.*

Queridos alosneros y alosneras:

ANA MARI



Soy una madre que escribe en la revista de San Juan para agradecerle todo su apoyo con los míos.

Me remonto al año 1994/95 en el que un día uno de mis dos hijos, el mayor, de la noche a la mañana empezó a cojear. Era el 2 ó 3 de diciembre, el 4 era la procesión de Santa Bárbara y el niño iba cojeando sin poder. El 5 de diciembre fuimos a Huelva, al médico, y lo mandaron unas pruebas que solamente podía entrar el niño sólo, imagínate, yo en una salita con gente donde se escuchaba de todo y nada bueno, pues yo en ese momento me encomendé a San Juan Bautista y parece que me escuchó, al niño le mandaron cama con pesas sin moverse durante un mes. Parece que San Juan Bautista lo iba acompañando, pues con sólo 7 añitos y no se movió de su cama para nada. Le pusieron una maestra porque no podía ir al colegio, y como se explicaba que el niño hizo más en el mes de clase en casa, que en todo el curso, yo si me lo explico, lo estaban guiando. A raíz de ahí empezamos a ir a un médico particular a Sevilla, pues yo no estaba muy conforme y al niño le pusieron un aparato en la pierna para inmovilizársela, yo como cualquier madre, al verlo sólo hacía llorar y no tenía ganas de feria, que empezaba el mismo día, claro el niño sí, pero cuando lloraba me encomendaba a él y me daba paz y tranquilidad como si se tratará de nada.

Empieza el colegio y el niño no puede hacer gimnasia ni jugar a la pelota ni saltar, al poco tiempo, sortean a los niños de cascabelero en el colegio y le toca a él, claro él no lo podía bailar pero le tocó la vara, al año siguiente tampoco podía bailar aunque estaba mejor pero el lloraba, que lo bailaba que lo bailaba y yo en vez de decirle no se baila, como lo ví con tantas ganas me encomendé a él y le dije:

- San Juan Bautista bonito protégeme a mi hijo que tu sabes que no puede bailar con esta enfermedad.

Llega el día de ir al médico y el médico me dice, esto como puede ser, su niño ha mejorado muchísimo, no me lo explico, y yo llorando decía, si usted supiera, pero yo sí me lo explico. Este era el último año que lo bailaba, pero termina el colegio y el niño pasaba al instituto pero el maestro prefirió que repitiera, y cuando llegó a casa y le reprendo, me contesta: ¡Que bueno otro año más que bailo los cascabeleros!, y yo le dije: no te da vergüenza decir eso, y él dijo, no mamá porque yo quiero bailar a San Juan Bautista y si hubiera pasado no lo bailaba hasta que fuese grande.

San Juan Bautista, yo sé que tu has guiado a mi hijo en este trance tan malo y te pido que no me lo abandones nunca ni, ni a él ni a los míos, y ya que esto va de paso solo puedo decirte:

VIVA SAN JUAN BAUTISTA
VIVA EL PUEBLO DE ALOSNO
VIVA LOS CASCABELEROS
VIVA SAN JUAN BAUTISTA

El Excmo. Ayuntamiento
de
ALOSNO



Saluda a todo el pueblo

y desea que pasen

unas Felices Fiestas Patronales

